



MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590
A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 1. kiadás 1958. június 20. 6 óra -- perc

Nagyszabású adatgyűjtés előzi meg a Fővárosi Csatornázási Művek távlati tervének elkészítését - A nagy feladat: a meglévő csatornák rekonstrukciója, új hálózat építése, a szennyvizek tisztítás korszerűsítése

1958. június 20.

Budapesten a csatornahálózat jelentős része elavult. Mintegy 500 kilométer hosszú csővezeték 80-100 esztendőssé. Sok gondot okoz az is, hogy az ipari üzemekből került szennyvíz egy része tisztítatlanul jut a Dunába, s emiatt igen szennyezett a folyó. Mindez megköveteli a csatornahálózat korszerűsítését, az egész csatorna-rendszer fejlesztését, új szennyvizek tisztító telepek berendezését. A fővárosi tanács végrehajtó bizottsága utasítást is adott a Fővárosi Csatornázási Művek fejlesztési tervének elkészítésére.

A végrehajtó bizottság határozatát követően rövidesen összeülnek tanácskozássra a közmű és szolgáltatási igazgatóság, a Fővárosi Csatornázási Művek, a Fővárosi Mélyépítési Tervező Intézet szakemberei, s pontosan megállapítják, milyen elvek szerint dolgozzák ki a távlati terveket. Már hozzáláttak az adatgyűjtéshez is, amely segítségével megállapítják például azt, milyen a Duna szennyezettsége, mennyi tömény és káros ipari szennyeződés jut a hálózatba, illetve a Dunába, nagyobb csapadék esetén milyen vízmennyiséget kell továbbítani a csatornáknak.

Az adatgyűjtéssel párhuzamosan készül a távlati terv. Kidolgozzák, hogy például Budán egy összefüggő főgyűjtőt kell-e létesíteni, vagy pedig többet. Megállapítják, hány főgyűjtő és hány tisztító telep legyen Pesten, milyen mértékben kell rekonstruálni a már meglévő csatornahálózatot, rengeteg más hasonló problémát oldanak meg.

A távlati terv elkészítésére másfél-két év szükséges, viszont 15 esztendőre meghatározzák majd a fővárosi csatornahálózat fejlesztését.

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2. kiadás 1958. június 20. 6 óra 05 perc

Új szőlőfajták Helvécián

1958. június 20.

A Helvéciai Állami Gazdaság szakemberei önálló tudományos kísérletekkel is gyarapítják a szőlőfajták számát. Kísérleti telepükön jelenleg 86 új, a gazdaságban keresztezett szőlőhibridet tartanak megfigyelés alatt. A csabagyöngyéből és az ezerjő keresztezéséből előállított új szőlőfajta két héttel korábban hoz termést, mint az eddig ismert csemege-szőlők. Másik fajtájuk óriásfürtű, nagy bogóju, jól szállítható. A szakemberek különösen nagy jelentőséget tulajdonítanak egy francia szőlőfajta keresztezésével előállított új kádarka hibridnek, amely ellenáll a peronoszpóra fertőzésnek. Ezek a szőlőtőkék egész évben nem kapnak permetlevelet, mégis egészséges, dus lombot növelnek.

A házilag nemesített és a gyakorlatban sikerrel biztató szőlőfajtákat a gazdaságban rügydugványozással szaporítják. Ezekkel együtt összesen 400.000 tőkéet nevelnek a nagyki-terjedésű szőlősök pótlására. /MTI/

--

Az Országos Kamara Színház bemutatja Huszka Aranyvirág című nagyoperettjét

1958. június 20.

Az Országos Kamara Színház bemutatóra készült július 1-én, kedden este adják először az Épitők Rózsa Ferenc Parkszínpadán Huszka Jenő Aranyvirág című háromfelvonásos nagyoperettjét. A címszerepet Lohotzky Éva alakítja. Az Országos Kamara Színház a Huszka operettet egész nyáron játssza, részben az Épitők Rózsa Ferenc Parkszínpadán - rossz idő esetén az épületben, a Rózsa Ferenc Művelődési Ház színháztermében, részben pedig vidéken. /MTI/

--

A Zeneműkiadó Vállalat

1958. június 20.

megkezdte zenekari anyagok kiadását a tánczenekarok részére. Magyar szerzők táncszámainak partitúrája és zenekari szólamai látnak így napvilágot, s félévenként körülbelül hat-nyolc számot adnak közre. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 3. kiadás 1958. június 20. 6 óra 10 perc

Magyar sás az olasz borcsüvegeken

1958. június 20.

A Balatoni Nádgazdasági Vállalat a keszthelyi Kis-Balaton ritka vizinövényéből, a vöröstövű sásból 180 mászát készített elő exportra. A borcsüvegek befonására kiválóan alkalmas sásból Olaszország minden évben nagy tételeket rendel. A válogatott, szárított és bálákba kötött első szállítmányt már utnak indították külföldre. Ezzel egy időben 15.000 kéve nádat is küldtek Csehszlovákiába és Németországba. /MTI/

--

Táblákkal jelölték meg Bátorliget ritka növényeit

1958. június 20.

Az Európa-szerte ismert bátorligeti védett terület tavasz óta csoportosan keresik fel a kirándulók, a természetbarátok és a középiskolások. A rezerváció felügyelője Tatár Lajos, aki már több mint husz esztendeje óvja az ősi tájat, most ismertető táblákat helyezett el a ritka növények mellé. A táblákról leolvasható a növény neve, környezetének leírása és a kor ismertetése, amelyből származik. /MTI/

--

Kétszáz magyar terelőpuliszt kaptak a szovjet pásztorok

1958. június 20.

Már a múlt évben megszerették a szovjet szovhozok és kolhozok pásztorai a rendkívül "értelmes", fürge, s amellett igénytelen magyar puliszt. Tavaly ugyanis 41 "terelő multal" rendelkező puliszt vásároltak hazánkban, s hogy beváltak, azt bizonyítja, hogy az idén már kétszázat ígértek. Az ország minden részéből összeválogatott puliszt nemrégiben szállították el. Az egyébként is jó árú még 300 forintnyi felért is kaptak a tenyésztők a terelésre már betanított, vagy legalább terelő szülőktől származó kutyákért. A puliszt tenyésztésével jelenleg 8 vidéki csoportban foglalkoznak. A Kutyatenyésztők Országos Egyesülete azonban - éppen a növekvő exportlehetőségek láttán - a tenyésztés további kiszélesítésére, a tisztavörű, törzskönyvezett állomány bővítésére törekszik. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 4. kiadás 1958. június 20. 6 óra 20 perc

Már az őszre készül a Corvin Áruház kötődéje

1958. június 20.

A Corvin Áruház kötődéje, bár még csak juniust irunk - már az őszi modelleket tervezi. Különös gondot fordítanak az ugynevezett exkluzív modellek tervezésére, hogy a közönség a kommersz kötött holmikon kívül, olcsón, a legfrissebb divat szerint készített pulóverekhez és kardigánokhoz is hozzájusson.

Az őszi újdonságaikból már több cikk kapható az áruház kötöttáru osztályán. Ezek közül különösen népszerű a háromnegyedes ujjú csikos kardigán, az ejtett vállú galléros olaszka és a különleges szabásu japán ujjú pulóver. A denevér szabásu nyitott elejű kulik és a hosszított kardigánok már készülnek és hamarosan árusítják is. /MTI/

--

Novomalt, az új gyermektápszer

1958. június 20.

A KÖZÉRT üzletek rövidesen megkezdik az Első Gyógyszer- és Tápszergyár új gyártmányának, a Novomalt gyermektápszernek az árusítását. A tápszer maláta kivonatot, tejet, tojást, kakaót és buzacsirát tartalmaz. Teljesen egyenértékű a korábbi évekből ismert Ovomaltin tápszerrel. Különösen ajánlható gyermekeknek, terhes- és szoptató anyáknak, beteg és legyengült szervezetűeknek. A Novomaltot dobozonként 19 forintért hozzák forgalomba. /MTI/

Budapesten szövik Marokkó nemzeti zászlóit

1958. június 20.

A HUNGAROTEX Textilkiviteli Külkereskedelmi Vállalat már hosszabb ideje összeköttetésben áll marokkói kereskedőkkel. A közel múltban érdekes megrendelést kapott a vállalat Marokkóból, többszáz ezer méter olyan anyagot kértek, amiből zászlót készítenek. A Goldberger Textilművekben gyártják a kelmét. A szabadságát nemrég kivívott önálló Marokkó nemzeti színei szerint a piros mürost szövetre ötágu zöld csillagot nyomnak. Marokkóban rövidesen ezek a zászlók lengenek majd a házakon, a textilanyag szállítását ugyanis még e hónap végén megkezdte a HUNGAROTEX. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 5. kiadás 1958. június 20. 8 óra 40 perc

Mi a helyzet a közterületfoglalási díj mérséklése ügyében - A fővárosi tanács nem engedélyez megerősített "perzsavásárt" a főútvonalakon

1958. június 20.

Az elmúlt hetekben gyakran hangzottak el olyan vélemények, hogy a magas közterületfoglalási díj megfosztja Budapest főútvonalait a régi kedves színektől, így például a főútvonalakon levő vendéglők és eszpresszók teraszaitól. Ezt az ügyet sikerült a közönség szempontjából kedvezően elintézní. Gyakran hallani azonban azt is, hogy a magas közterületfoglalási díj miatt például nem lehet jégtárolókat elhelyezni az utcákon, továbbá e miatt szüntenek meg az utcai árusítások. Hasonló megjegyzésekkel kapcsolatban a fővárosi tanács illetékes vezetői a következő felvilágosítást adták:

- A lényegesen felemelt közterületfoglalási díjak segítségével lehet végre rendet teremteni a fővárosi utváonalain. Ma már minden építőipari vállalat meggondolja, hogy építőanyagátvitelére mekkora területet von el a közlekedés elől, s már alig-alig fordul elő, hogy törmelékhalmozatot hagyjon az utcákon. Lehetséges: bizonyos esetekben túlságosan magas a közterületfoglalási díj. A fővárosi tanács végrehajtó bizottsága a szakvezetők bevonásával ezt a panaszt megvizsgálja. Ha szükséges, s indokoltnak tartja, esetleges módosításokra is sor kerül. A módosítást azonban alapos vizsgálatnak kell megelőznie. El kell érni ugyanis, hogy egyetlen üzem, építési vállalat, kereskedelmi szerv se foglaljon el kello ok nélkül járdarészeket. A közterületfoglalási díj esetleges mérséklésekor sem történhetik meg, hogy Budapest főútvonalain olyan "perzsavásár" legyen, mint volt 1956 telén és 1957 tavaszán. A fővárosi tanács a kormányzat segítségével nagy összegeket fordít a főútvonalak világvárosi jellegének kialakítására, s éppen ezért a városképet semmi féle egyéni, vagy rosszul értelmezett vállalati érdek nem bonthatja meg. Erre ügyelni fog a fővárosi tanács. /MTI/

--

MTI BELFÖLDI HIREK

B 6. kiadás 1958. június 20. 8 óra 10 perc

Még ebben az esztendőben rendbehozzák a Nagyköruton a járdákat, pótolják a hiányzó fákat

1958. június 20.

Az ellenforradalom idején a Nagyköruton nemcsak sok lakóépület, hanem a járdák jelentős része is tönkrement. Addig azonban nem lehetett hozzálátni a kijavításhoz, míg a sortatarozás, s a portálok rendbehozatala el nem készül. Ezzel a nagy munkával az egész Köruton előreláthatólag ebben az esztendőben végeznek. A járdák átépítését a Ferenc köruton kezdi meg, tekintve, hogy ott a legelőrehaladottabb a tatarozás és a portálépítés. A járdaépítést egy-két kisebb szakasz kivételével minden valószínűség szerint még ebben az esztendőben befejezik.

Ugyanakkor sor kerül az elpusztult fák pótlására is. A közmű- és szolgáltatási igazgatóság az ugynevezett fa-verem rácsokat még nyáron elhelyezi és ősszel ülteti ki végig a Köruton az egyfajtájú fákat. /MTI/

Több téglagyárat korszerűsítenek Veszprém megyében

1958. június 20.

A jórészt korszerűtlen berendezésekkel dolgozó Veszprém megyei téglagyárak már nem tudják kielégíteni az egyre nagyobb mértékben jelentkező igényeket. Ezért az idén több téglagyárat bővítenek, korszerűsítenek és növelik a tetőfedőcserép gyártását is. A Tapolcai Téglagyár bővítésére, korszerűsítésére mintegy másfél millió forintot fordítanak. Itt a csaknem százéves égető-kemencesort cserélik ki korszerű berendezésekkel. A Szerecsenyi Téglagyárat tovább építik. A már elkészült részlegben naponta negyvenezer falazótéglát gyártanak. Atépitenek néhány tetőcserépfedőgyártó üzemet is. A Bakony-szentlászlón működő cserépipüzet teljesítménye, a korszerű berendezések segítségével, már eléri a napi nyolcözeztíz-ezer darabot. Hasonló teljesítményű üzemet építenek Pápateszéren is. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 7. kiadás 1958 június 20. 9 óra 10 perc

A bábszínház legfőbb feladata bővíteni a gyermekműsort

1958 június 20

Szilágyi Lezső, az Állami Bábszínház új igazgatója nyilatkozott az MTI munkatársának. Elmondotta, hogy a színháznak ki kell használni azokat a lehetőségeket, amelyet a bábműfajban rejtenek és ez: a művészeti és a pedagógiai hatás elérése. A színház jövőbeli feladata bővíteni a repertoárt a gyermekműsorok területén is. Természetesen a felnőtt műsorokat sem akarjuk elhanyagolni, - folytatta Szilágyi Lezső. - Eddig nagyrészt a kabaré műfajból kerültek ki a felnőtt előadások. A bábművészetnek azonban igen széles lehetőségei vannak. Elsősorban vissza kell hozni a bábszínpadra a régebben itt is ismert és külföldön ma is közkezevelt felnőtteknek készült mesajátékokat. De megjelölnünk a bábszínpadon a vígjáték, a kómédia és a zenés műfaj legkülönbözőbb változatai is. Az újfajta kezdeményezésre a bábpantomimra már volt példa - ha kezdetleges is - az idői évad egyik műsorában, a Kozak tánca című nagyszerű jelenet. Az ilyenfajta kísérleteket csak akkor vesszük majd közönség elé, ha már kialakultabb formára teszünk szert.

A gyermekműsorok terén változás, hogy a jövő évben nemcsak a színházban játszunk majd, hanem egyes csoportok - külön műsorral - kinönnék Budapest külső kerületeibe, sőt vidékre is. /MTI/

Borsodnádasdi nyugdíjasok segítségével volt üzemüknek

1958 június 20

A Borsodnádasdi Lencsagyár nyugdíjasai önként vállalkoztak arra, hogy társadalmi munkával rendet teremtenek volt üzemük területén. A munkában több mint 30 nyugdíjas vett részt. Rendbehozták az utakat, a parkokat, a játszótereket és a megromlott korlátokat is kijavították. A gyár igazgatója egy napos kirándulással viszonzta az idős dolgozók munkáját. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B 8. kiadás 1958 június 20 10 óra 30 perc

Befejezték a Sóbálvány című új magyar film forgatását

1958 június 20

A Hunnia Filmstúdióban befejezték a Sóbálvány című új magyar film forgatását. A filmet Thurzó Gábor forgatókönyvéből Várkonyi Zoltán rendezte. A főbb szerepeket Ruttkai Éva, Szemere Vera, Psota Irén, Tőkés Anna, Gábor Miklós, Ladányi Ferenc és Páger Antal játsszák.

A Kosztolányi regényéből készülő Édes Anna film forgatócsoportja befejezte a műtermi felvételeket és most előreláthatólag 6-7 napig utcai jeleneteket vesz fel. Ezeket a Krisztina köruton és a Gorkij fasorban forgatják. /MTI/

Julius 10-ig elkészülnek a hibridkukoricaüzemek szállítóberendezései

1958 június 20

Az épülő hat hibridkukoricaüzem felszereléséhez több mint félmillió forint értékű szállítóberendezést készítenek a Törökszentmiklósi Mezőgazdasági Gépgyárban. A saját tervezésű, két köbméter ürtartalmú csillékből harminchatos, a nyolc méter magas, kanalas emelővel ellátott, górtöltőkből pedig hatot gyártanak. A gumikerekes szállítóeszközöket az eredeti határvidék előtt öt nappal, július 10-ig átadják az épülő üzemeknek. /MTI/

Újfajta lángedzéssel növelik a darukerekek tartósságát a Dunai Vasműben

1958 június 20

A Dunai Vasmű karbantartó gyárának három szakembere, Tokács Sándor és Nagy Imre népművelők, valamint Acskós Pál csőszerező, újfajta fuvókás lángedzést kísérletezett ki. Az újfajta eljárásról külön berendezést készítettek, amelyben kokszolói kátrányzsal 800-900 fokos hőségben edzik, majd vízzel hűtik a gyors kopásnak kitett darukereket. A 800 milliméter átmérőjű kerék felületi keménységét is így tartósságát is, az eddiginek háromszorosára, négyszeresére növelték. Az új eljárást a vasműben üzemszerűen bevezetik. /MTI/

10-15

MTI BELFÖLDI HIREK

B 9. kiadás 1958 június 20 10 óra 35 perc

Több mint tízmillió forint értékű megtakarításra számítanak a kőeskenéti üzemekben

1958 június 20

A kőeskenéti városi pártbizottság kezdeményezésére a város 13 üzemében, a dolgozók javsálati alapján, takarékosági terveket készítenek. A tervekben részletesen meghatározták azt is, hogyan, milyen eszközök alkalmazásával érhető el a tervezett eredmény. A legtöbb megtakarítást a munkafolyamatok egyszerűsítésétől és a nyersanyagok jobb kihasználásától várják.

A városi pártbizottság összegezte az üzemek várható megtakarítását, ami a tervek szerint az év végéig meghaladja a tízmillió forintot. Az üzemek a tervek végrehajtását negyedévenként értékelik. /MTI/

Száznegyven kilométeres sebességre tervezik az új MÁV személykocsit

1958 június 20

A Wilhelm Pieck Vagon- és Gépgyárban jövőre a nemzetközi forgalomra is alkalmas vasúti személykocsikat készítenek a MÁV részére. Az új kocsik szerkezeti munkája már befejezéshez közelodik. Szekrényváza könnyű acélhéjszerkezet, amely nagymértékben elmarad az ütközőerőnek. Az ajtók alumíniumból készülnek. A kocsik óránként 140 kilométer sebességre alkalmas és ennek megfelelő gyorsfűtővel látják el. A belső kiképzés is különbözik az eddigiektől. A rakéták műbőrkegypittal borítják, az ülések opacda-ruszásúak. A kocsik végén a WC mellett külön mosdófülke lesz. Villamos fűtőberendezése az egyes országokban használatos különböző feszültségekre automatikusan átkapcsolódik. A gyárban a jövő évben 30 ilyen kocsit készítenek. Ezeket a MÁV nemzetközi vonalakra állítja majd forgalomba. /MTI/

10-20

MTI BELFÖLDI HIREK

B 10. kiadás 1958 június 20 10 óra 15 perc

Gazdaságossági kísérletek a gépi jóvesztésre a sajszentpéteri II. aknában

1958 június 20

A Borsodi Szénbányászati Tröszt II. aknában már hónapok óta kísérleteznek azzal, hogyan alkalmazhatják leg-gazdaságosabban az egyes fejtőgépeket a borsodi bányaviszonyok között. A kétszárnyú frontfejtésen a vékony telepek gépi jóvesztésén eddig két Gornyák-kombájn dolgozott, mindegyik külön ki-szolgáló személyzettel. Most új 120 méteres frontfejtésen kezdtek meg a jóvesztést Gornyák-kombájjal. A szállítógépet úgy képe-ték ki, hogy az a frontonlok mögött marad. Így a gép átvonta-tás nélkül egyszerre végigvághatja a szénfalat.

A kísérletekkel megbízható adatokat akarnak szerez-ni arra, hogy az ilyen szélesszárnyú frontfejtések egy géppel való művelésénél hogyan viselkedik a főte, mennyivel növelhető a termelés és hogyan esőknek a kitermelt szén önköltsége. Az év végén már a kísérletek alapján kialakuló legjobb módszerek sze-rint köpezik ki a gépi művelésre kijelölt frontfejtéseket. /MTI/

Fischer Annia közreműködésével Mozart-és a Károlyi-kertben

1958 június 20

Június 29-án este - bórleten kívül - Mozart-estet rendeznek a Károlyi-kertben. A műsoron az Egy kis ójű ze-ne, a D-moll zongoraverseny és a Prágai szimfónia szerepel. A Magyar Állami Hangverszenyzene-kert Borbély Gyula vezényli, köz-reműködik Fischer Annia. /MTI/

10 25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 11. kiadás 1958 június 20 11 óra 35 perc

Olcóbb lett az ujburgonya, a fejeskáposzta és a libasziradék - fiatal birkahust árusítanak a földművesszövetkezeti hentesboltok

1958 június 20

A Nagyvárttelepre pénteken reggel 66 vagon és 18 tehergépkocsi áru érkezett, ebből 31 vagon vegyes zöldáru, 25 vagon ujburgonya, öt vagon cserecsznye és három vagon tojás.

Az árufelhozatal emelkedésével több fontos nép-életlen ési cikkben olcsóbbodás indult meg. Így az állami boltok és a magánkiskereskedők az ujburgonyát kilónként 5.20-5.40, az apró, parázs burgonyát 2.80-3 forintért árusi-tották. A fejeskáposztát 2.40, a keltkáposztát 4, a főzőtököt 3.80, a csomós karalábát 3-4, a szabadföldi uborkát 9.80 fo-rintért adták. A germerdorfi cserecsznyét 8.40, az egy b fajta-jut 5-6.60, az osztályozott szarncsót 9-15.60, a meggyet 4.80-9.60 forintért adták.

A földművesszövetkezeti csarnoki hentesboltok-ban fiatal birkahust hoztak forgalomba, az eljött 14.20, a h-tulját 16 forintért. A szövetkezeti baromfiboltokban a liba és a kacassziradék eddigi 33 forintos árát kilónként 30 forinta-ra mérsékelte. /MTI/

olajmezőn

A bászakerettyei/olaját és földgázt találtak több eddig meddő-nek tartott olajkútban

1958 június 20

A bászakerettyei olajmezőhöz tartozó területen az elmúlt husz évtizedben furt kutak között sok olyan is akadt, amelyben nem találtak olajat. Ezeket a hosszú ideig ideig meddőnek tartott kutakat most megvizsgálják. Az eredmény megle-pő, mert több kútban találtak olajat, aminek kitermelését már megkezdték. Legutóbb a Pusztaszentlászló közelében levő, tíz évvel ezelőtt furt, kútát perforálták újra. A kútból nagymennyi-ségű használható földgáz tört fel, mintegy száz légkörös nyo-mással. A kútát rövidesen bekapcsolják a gázvezetékbe. A régi kutak feldőlvizsgálását folytatják. /MTI/

20

MTI BELFÖLDI HIREK

B 12. kiadás 1958 június 20. 11 óra 55 perc

25, 82, 84, 85, 88 a lotto nyerőszámai

1958 június 20.

A lotto 25. játékhétére 2,788,206 szelvényt küldtek be a fogadók a Sportfogadási és Lotto Igazgatóságához. Így tehát egy nyerőztálya 1,023,077 forint nyereséget jut. A Jászberényben pénteken délelőtt megtartott sorsoláson a következő számokat sorsolták ki:

25, 82, 84, 85, 88. /MTI/

Negyvennégy új lakást adtak át Zalaegerszegen.

1958 június 20.

Zalaegerszegen két újabb lakóépület készült el, összesen 44 lakással. Az építők ünnepélyesen adták át azokat a városi tanácsnak. A város külső területein az idén körülbelül 200 családnak épül. /MTI/

A már felhasznált bányafa összegyűjtésével egy hét alatt 35 köbméter bányafát tárolítottak meg a kányási bányászok

1958 június 20.

A nógrádi szénmedence dolgozói üzemi értekezleteken, párt taggyűléseken, KISZ és szakszervezeti értekezleteken mondták el javaslataikat, amelyeknek alapján a szénmedence valamennyi bányájában elkészítették a takarékosági tervet. Sok bányában már az első eredményekről is beszámolhatnak. Kányáson egy hét alatt 35 köbméter bányafát szedtek össze a vágatokban, főleg a már nem termelő munkahelyek szállító- és légvágtaiban.

/folyt.köv./

47

MTI BELFÖLDI HIREK

B 13. kiadás 1958 június 20. 11 óra 55 perc

/A már felhasznált...folyt./

Ezt a bányafát új felhasználták. Az üzemi dolgozói 1300 méter nyomcsövet is felkutatottak az elhagyott munkahelyeken és a kommunista bányászok kezdeményezésére addig nem adnak le új nyomcsövet a bányába, amíg a régieket fel nem használják. A fiatalok közül különösen Póth Pál munkáját dícsérik a banya vezetői, a kizsista csillás és trszai gyűjtötték össze a legtöbb bányafát. /MTI/

Az építőipar távlati törvények végére gépek végzik az építési munkák 50 százalékát - az építőipar gépesítéséről tárgyalt az építőgépeszek I. konferenciája

1958 június 20.

Az építőipar mindinkább gépesített nagyiparrá válik. Fontos feladat vár tehát az építőgépeszekre. A feladatok megbeszélésére az építőipar szakszervezete, az Építésügyi Minisztérium és a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium kezdeményezésére pénteken délelőtt az építők színházában 300 részvevővel összeült az Építőgépeszek I. Országos Műszaki Konferenciája.

Reszegi Györgynek, a szakszervezet titkárnak megnyitó szavai után Széles Dezső, az Építésügyi Minisztérium építésfejlesztési főosztályának mérnöke ismertette az építőipar hároméves és tizenötéves távlati fejlesztési törvények tennivalóit. Az építőipari munkáknak jelenleg 30 százalékát végzik gépek, a távlati fejlesztési terv végére, 1975-re el kell érni, hogy az építési munkák 50 százalékban gépesítsék. Ez csak úgy lehetséges, ha ez alatt az idő alatt a gépparkunkat teljesen kicseréljük, mert a jelenlegi gépek nem megfelelőek. Olyan gépeket kell beszerezni, amelyek az építőtechnológiához alkalmazkodnak, nem pedig olyanokat, amelyekhez hozzá kell alakítani a technológiát. Elsősorban könnyű, gyorsan mozgatható emelő-, szállító- gépekre van szükség. Gépesíteni kell a szakipari munkákat és a szerelőipart.

/folyt.köv./

47

MTI BELFÖLDI HIREK

B 14. kiadás 1958 június 20 12 óra — perc

/Az építőipar távlati...1.folyt./

Egymagunk nem vagyunk képesek a szükséges gépek előállítására, a Kéles Ernő Gazdasági Tanácsa azonban lehetségessé teszi, hogy megfelelő gépekhez jussunk. A nagy gépeket a baráti államoktól, főleg a Szovjetuniótól kapjuk, Magyarország pedig a könnyű és kis építőipari gépeket szállítja a KGST-országoknak. A gépesítés fejlesztését jelentősen akadályozza, hogy a Kohó- és Gépipari Minisztérium nem tekinti feladatának az építőipari gépek gyártását. A KGM-nek meg kell kezdenie az építőipari gépek és alkatrészek tervezési előállítását.

Szathmári József, az Építőipari és Közlekedés Műszaki Egyetem docense a gépesítés jelentőségéről tartott előadást és javasolta, hogy a műszaki egyetemen újból vezessék be az építő gépészmérnöki oktatást. Külföldi tanulmányutakra gépészek, gépkezelők is menjenek. Dolgozzanak ki új normákat a gépi munkákra, hajtsák végre a gépkezelők régen vajdó szakmásként, önálló iskolákban és ne vállalják toknál képezzék a gépkezelőket, az építőipari tanulókat is oktassák gépesítésre, gépkezelésre. Elengedhetetlen, hogy az építőipari gépesítésnek önálló kutató intézete legyen.

Hévessy István, a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium mélyépitési főosztályának főmérnöke a gépesítés gazdaságosságát bizonyította. Indítványozta, hogy alakítsanak tárcaközi bizottságot, az Országos Tervhivatal, az Építésügyi Minisztérium, a Közlekedés- és Postaügyi Minisztérium, valamint a Kohó- és Gépipari Minisztérium részvételével az építőipari gépgyártás megszervezésére.

/folyt.köv./

Halálos áldozatot követelt a szombathelyi vihar

1958 június 20

Csütörtökön délután Szombathely felett dörgéssel és villámzással kísért nagy vihar vonult át. A zivatar halálos áldozatot követelt: a munkából hazafelé igyekvő Szabó József 21 éves Oladi fiatalembert, a szombathelyi Lakatos Ktsz dolgozóját a villám agyonhajította./MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B I. kiadás 1958 június 20 12 óra 40 perc
12.15
Az Országgyűlés pénteki ülése:

1958 június 20

Az Országgyűlés pénteki ülésén folytatódatosan tárgyalta az 1958-1960. évi hároméves népgazdasági terv irányelveiről szóló törvényjavaslatot.

A pénteki ülés anyagát előtt ismertetjük a esütörtök délutáni vita anyagát.

Tisza József képviselő felszólalásában a hároméves tervről szóló törvényjavaslat mezőgazdasági részével foglalkozott. Ma már egyénileg dolgozó parasztságunk többsége nem tekint bizalmatlanul a termelészövetkezetekre - mondotta. Nem közömbös az egyének számára, mi történik a közös gazdaságokban, mert látják, hogy ez a fejlődés útja. Nemcsak az országgyűlési képviselők, hanem az egész ország dolgozó parasztsága örömmel üdvözli, hogy a párt és a kormány nem kíván változtatni az elmúlt másfél évben kialakított politikáján, amely jónak és helyesnek bizonyult.

- Az előterjesztett tervjavaslatból is kitűnik, hogy a mezőgazdaság és ezen belül a szövetkezeti mozgalom részvétele igen jelentős - folytatta beszédét. Mivel a párt agrárpolitikai téziseinek szellemében a mezőgazdaság szocialista átszervezését a termelés növelésével egy időben kell megoldanunk, különösen fontos, hogy feladatunkat a dolgozó parasztság egyetértésével, támogatásával hajtsuk végre.

- Komoly erőfeszítésekre van szükség a mezőgazdasági terméshozamok fokozása érdekében. A hozamoktól az egyéni parasztagadásokban is lehet és kell is fokozni, azonban ennek korlátai vannak. Sokkal nagyobb lehetőségeket nyújtanak ebből a szempontból a szocialista mezőgazdasági nagyüzemek. Ezért minden kaptóság és türelmetlenség nélkül, de határozottan körütekintően - a parasztsággal együttműködésben - bátrabban kell előremennünk a termelészövetkezeti mozgalom fejlesztésében.

/folyt.köv./

12.20

12.30

MTI BELFÖLDI HIREK

B II. kiadás

1958 június 20

13 óra - perc

/Az Országgyűlés....1.folyt/

Tisza József nyomatékosan hangsúlyozta, hogy a mezőgazdaság szocialista átszervezésében komoly szerepe van a fokozatosságnak, amely nem lassítja, ellenkezőleg, gyorsítja a fejlődést! Ezt számos magyar példája is bizonyítja. Aki ezt nem látja, vagy nem érti, az nem ismeri hazánk dolgozó parasztságának gondolkodását, a fejlettségi színvonalban meglévő nagy különbségeket. Elő kell segíteni tehát, hogy a parasztság a különböző lépcsőfokok között választhasson.

- Az egyszerűbb szövetkezeti formákról is szólt Tisza József. Ezeknek tagsága összeszokott, a vezetésben kialakul a gyakorlat, s máris adva van a további fejlődés alapja. Az ilyen szövetkezeteket jobban megukénak érzik a parasztemberek, mintha állami eszközökből reakták volna le gazdálkodásuk alapját, másrészt ez a forma gazdasági hozzájárulást jelent a munkás-paraszt szövetség további erősítéséhez, mert az állam, a munkásosztály anyagi támogatása párosul az anyagi örökkel. - mondotta becséde végén Tisza József, s a tervjavaslatot elfogadta.

Pongrácz Kálmán kiemelte, hogy a három éves terv jelentős összeget fordít a főváros fejlesztésére. Így többek között 2,2 milliárd forint költséggel javítják az állami tulajdonban levő lakóházakat. Szólt Budapest túlnépesedéséről és a főváros ipartelepítéséről is. Az európai országok többségében a főváros a lakosság 5-10 százalékát foglalja magába. Ezzel szemben nálunk 1941-ben a lakosság 18 százaléka, 1956-ban kéreken 19 százaléka élt Budapesten, és ez az arány a múlt évben tovább emelkedett. 1950 és 1956 január 1 között évente átlag 44.000 fővel gyarapodott a főváros népessége. Minden országban nagy a főváros vonzó hatása, más országokban azonban aránylag sokkal többben költöznek el a fővárosból, mint nálunk, ahol a felköltözők száma négyszer annyi, mint az elköltözőké. Ennek fő oka, hogy itt települt az ország iparák nagy része. Ezt az állapotot a tőkésvilágból örököltük és a népi demokrácia hatalmas erőfeszítéseit, az új nagy vidéki ipari központok megteremtése sen változtatott jelentősen ezen az aránytalanságon. A nagyvárosi élet más csábító lehetőségeivel együtt a nagyra nőtt és egyre nagyobbodó budapesti ipar vonzza a fiatal munkavállalókat. A vidéki városoknak nineseneleg vonzóerejük.

nagy

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B II. kiadás

1958 június 20

13 óra - perc

12.35

/Az Országgyűlés....2.folyt/

- Mindez egyre jobban súlyosbitja a budapesti lakáshelyzetet, a víz- és gázellátást, tulságosan nagy erőpróbedést és az iskolai épületeket, a háborus ronok ujjáépítésén kívül egészen új városrészeket építettünk és jelenleg is nagy lakásépítkezést hajtunk végre, 1953-ban 2482 lakás épült Budapesten. Ez a szám évről-évre nőtt és 1957-ben már 9942 volt a megépült lakások száma. Ma 206 trolibusz, 787 autóbusz közlekedik Budapest utcáin. A felszabadulás előtt 226 autóbusz bonyolította le a forgalmat, trolibuszközlekedés pedig gyakorlatilag nem volt. A villamoson és az autóbuszon szállított utasok száma az 1938 évnek háromszorosára nőtt és 1954 óta 1956 kivételével, mindig meghaladta az egymilliárdot. Állandóan növekszik a lakószűréség is. 1941-ben 212, 1954-ben már 239 fő jutott loo budapesti lakószobára. A túlnépesedésre jellemző, a kórházak tulszűréség is. 1951-től 1955-ig 12,8 százalékkal emelkedett a kórházi ágyak száma, az elbocsátott betegeké viszont 20,3 százalékkal. Az általános iskolákban a múlt tanévben 125.000 gyermek tanult, 30 százalékkal több, mint az 1949/1950-es tanévben. - szaporodással nem áll arányban a rendelkezésre álló tanteremek számának növekedése, ezért a legtöbb budapesti iskolában több műszakban tanítanak.

- A kérdés megoldása országos intézkedéseket kíván, mert a tulszűréség pusztán budapesti intézkedésekkel nem oldható meg. Ne fejlesszük a budapesti ipart a vidéki rovására, ha ez munkaerőbeáramlást jelent és ne központosítsuk Budapestre a központokat, a szükségtségnél intézményeket, vállalati központokat, a munkaerő felszívására a legtöbb lehetőséget a vidéki városi központok fejlesztése adja. Ezért a vidéki települések vonzóerejét kell növelni tervszerű város- és falu-fejlesztéssel. Igen fontos a vasuti és a távolsági autóbuszközlekedés fejlesztése, amelyre a terv jelentős beruházásokat fordít. Csökkenti a főváros és a vidék közötti különbséget a televízió elterjedése, a Tokajban építendő televíziós adó is.

12.39

/folyt.köv./

13.10

MTI BELFÖLDI HIREK

BIV. kiadás

1958 június 20 13 óra 10 perc

12.40
/Az Országgyűlés....3.folyt/

Hosszabb időre szóló tervet kellene kidolgozni arra, hogyan szüntessük meg a főváros határain belül új üzemek és üzemrészek telepítését és hogyan oldjuk meg a fővárosból gazdaságosan kitelepíthető üzemek áthelyezését. Budapesten csak az úgynevezett ipari rekonstrukció mértékéig kellene ipari építkezéseket engedélyezni és gondoskodni kellene arról is, hogy a szükségessé váló új munkahelyek lehetőleg budapesti lakosok legyenek. Hangsúlyozta, hogy pusztán adminisztratív intézkedésekkel nem lehet megoldani a kérdést. El kell érni, hogy senki se érje büntetésnek, ha vidéki munkahelyre kerül, hanem ott is éppen olyan jól érje magát, mint a fővárosban - mondotta, s a törvényjavaslatot elfogadta.

Gosztonyi János az ifjúság képviselőjében szólt hozzá a törvényjavaslatához, hangsúlyozta, hogy a keresők számának jelentős növekedése, az iskolaépítési program végrehajtása, a jobb árullátás szolgálja majd az ifjúság érdekeit is.

- A hároméves tervjavaslat - mondotta - segít a népi demokratikus rendszer iránti bizalom megerősítésében olyan ifjúsági rétegek és csoportok körében is, amelyek az ellenforradalmi események, az ellenforradalmi és revizionista demagógia következtében megzavarodtak. Úgy érzem, hogy szőnyeg, de megalapozott terveink jobban segítik ifjúságunk szocialista nevelését, mintha csillogó vagy világraszóló - de ugyanakkor irreális - célokat állítanak fel, mint amilyenekre nem egy példa volt korábban.

A képviselő ezután a fiatalok néhány problémáját tette szóvá. Ennek ellenére, hogy a nyolc általános iskolát elvégzett fiatalok csaknem 85 százalékra tovább tanul, van néhány ezer fiatal, akiknek munkaadóitása az általános iskola után nem biztosított. Gosztonyi János javasolta, hogy fokozatosan hozzák létre falun és a mezővárosokban a kötelező jellegű mezőgazdasági iskolákat, mert nagy hiányosságok vannak a dolgozó parasztfiatalok szakmai képzésében. Megemlítette a képviselő, hogy több helyen nem tartják meg azt a rendeletet, amely szerint az új állami lakások 20 százalékát fiatal házasoknak kell adni.

/folyt.köv./

12.45

13-05

MTI BELFÖLDI HIREK

B V. kiadás

1958 június 20 13 óra 10 perc

12.55
/Az Országgyűlés....4.folyt/

Beszólt arról, hogyan segíti az ifjúság a hároméves terv végrehajtását. Az ifjúság teherbíró képességének eredményei már tízmilliókra rúgnak, 640 ifjúsági exportbrigád végez kiváló munkát. Dolgozó ifjúságunk egyre nagyobb része ma optimistán néz a jövőre és szívesen lép be a szocializmus építésébe. A szocializmushoz hű magyar ifjúság és mindenekelőtt a KISZ-tagok ezért is fogadták egyetértéssel azt az ítéletet, amelyet Népköztársaságunk bírósága Nagy Imre és büntársai felett hozott. Ez az ítélet bizonyos vonatkozásban igazságszolgáltatás azoknak a fiataloknak is, akiket félrevezettek, becsaptak, hiszen közismert, hogy Nagy Imre és büntársai, akik a néphatalom elleni fegyveres támadást előkészítették és vezették, sajnos nagyon sok fiatalnak is egyéni tragédiáját, lelki károsodását és válságát okozták. - fejezte be felszólalását Gosztonyi János, s a törvényjavaslatot elfogadta.

Martin Ferenc, a szakszervezetekbe tömörülő dolgozók nevében szólt a törvényjavaslatához és megállapította, hogy az öt éves három éves perspektívát, hanem szimbólikusan egész gazdaságunk szocialista perspektíváját tárja a dolgozók elé. Hűen fejezi ki a Magyar Szocialista Munkáspárt általános politikáját és törekvéseit.

- A magyar szakszervezetek - folytatta - részt vettek a hároméves terv kialakításában. A szakszervezetek javaslatait és nézeteit megfélemlítő fórumok figyelembevették és ennek is része van abban, hogy az országgyűlés előtt levő törvényjavaslatot az ország dolgozói, azok képviselői helyesléssel és egyetértéssel fogadják.

- A magyar szakszervezetek azonban nem elégszenek meg azzal, hogy az országgyűléssel helyesléssel és egyetértéssel fogadják a tervet, hanem vállalják azt is, hogy teljes erejükkel segítik a tervben megjelölt célok megvalósítását. Ugyanakkor örköndnek azon, hogy a terv minden részletében megvalósuljon és a gazdasági eredmények javulása, a terven felül elért eredmények megmutatkozzanak a dolgozók élet és munkakörülményeinek fejlődésében.

Hangsúlyozta: a hároméves terv elsősorban azt követeli meg a munkásoktól, műszakiaktól, hogy alkotószeszűgüket maradéktalanul kibontakoztassák. Ehhez a szakszervezetek szívesen sokrétű segítséget nyújtanak. Az üzemi tanácsok most nagy segítséget nyújthatnak ahhoz, hogy a vállalatok jó, az üzem sajátosságait a legmesszebb-

/folyt.köv./

13.--

13-10

B VI. kiadás

1958. június 20.

13 óra 20 perc

/Az Országgyűlés.....5.folyt./

minden figyelembevevő és a tartalékokat hasznosító terveket készít-
senek. Alkalmassak erre is, hogy - a termelési értékezzeltekkel együtt -
állandóan ellenőrizzék és segítsék a terv megvalósítását, esakny,
mint a szakmunkások és műszakikok képzettségének állandó fejlődését.

Felhívta azonban a figyelmet, hogy a tervet végrehajtása
közben a vállalatok és minisztériumok a legnesszebbben tartásák
tisztelőtben a Munka Törvénykönyv és más munkaügyi rendelkezések
elbírásait. Felhívta a minisztériumok és a vállalatok vezetőknek
figyelmét, hogy a terv megvalósítása elsősorban a dolgozókon mu-
lik, tőlük pedig úgy kívánhatnak gondos, elapos, gazdaságos munkát,
ha jogukat megfelelően tisztelőtben tartják. Óvakodni kell tehát
a nagy rányu túlorratatástól és megfelelő gondot kell fordítani
a munkavédelmi és üzenerőszaksügyi beruházásokra. Helyesnek tartaná,
ha a kormány és az Országos Törvénnyelvétel erködné azon, hogy az ilyen
célekre előirányzott összegeket a rendeltetésüknek megfelelően hasz-
nálják fel.

- A Magyar Szocialista Munkáspárt és a forradalmi munkás-
paraszt kormány - folytatta - több alkalommal kifejezte azt az el-
határozását, hogy a kialakult életszínvonalat megvédi, s a terv is
erről tanuskodik, hogy szerény mértékben bár, de tovább is emeli
azt. Ezért súlyosan megsértik a párt és a kormány politikáját azok,
ekik itt-ott nyíltan vagy burkoltan emelik a fogyasztási cikkek árait.
Helyesnek és szükségesnek tartjuk, hogy ilyen szempontból ellenőriz-
zék a meginkisipert és kereskedelmet.

- A forradalmi munkás-paraszt kormány a jövőben is bátran
támaszkodhat a tervek kialakításánál, ellenőrzésénél és végrehajtásá-
nál egyaránt a szervezett dolgozók egyre öntudatosabbá váló táborára.
Hiszem, hogy a hároméves terv végrehajtásáért folytatott harcunk-
ban a szervezett munkásság az ölen fog járni és ismételten bebizonyít-
ja, hogy népi demokratikus rendszerünknek, a proletárhatalomnak hiva-
zó szilárd támasza - mondotta s a törvényjavaslatot elfogadta.

A pénteki ülésen elsonok Nagy Józsefné könnyüipari
miniszter szölet fel.

/folyt. köv./

B VII. kiadás

1958. június 20.

13 óra 55 perc

/Az Országgyűlés5.folyt./

Devezetőben a könnyüipar eredményeit ismertette és
elismerését fejezte ki az ipar dolgozóinak jó munkájukért. A fel-
adatokról szólva a többi között megállapította, hogy a legfontosabb-
nak-változatlanul a dolgozók életének megszépítését tartja az ipar,
a lakosság szükségleteinek kielégítését, a kereskedelem ellátását
mind jobb minőségű cikkekkel. Fontos feladata a könnyüiparnak
az exporttervek teljesítése, hiszen enélkül nem biztosíthatnánk
megfelelően a lakosság ruha-, cipő, papír és butor ellátását sem.

- A hároméves terv időszakában - folytatta - azért is fon-
tos az exportfeladatok teljesítése, mert közismert, hogy a kapita-
lista világban jelentkező válságtünetek fokozódó következményeket
árnak elő számunkra is. A közelmúltban néhány munkatársammal
együtt kiküldetésben voltam két nyugati országban. Személyesen győződ-
tünk meg arról, hogy milyen hatalmas árukészletek halmozódtak fel
a könnyüiparban is a válságjelenségekkel küzdő kapitalista orszá-
gokban. Belgiumban például, ahol a textilipar a második legnagyobb
iporág, szinte mindennapos jelenség egy-egy textilgyár leállítása.
Munkatársammal jártunk olyan lenfonodában, amely nemrégén még
több mint 5.000 munkást foglalkoztatott, most pedig fű nő az utakon,
berozsdásódtak a gépek, hiderek a hazának. Sok gyárban egy műszakra
tértek vissza és hetenként csak négy-öt napot dolgoznak. Persze ez
nem valami szociális intézkedés következménye.

- A mi terveink is tartalmaznak egyes helyeken munka-
idő-csökkentést, de nem foglalkoztatási okokból, vagy a bérek neg-
takerítésére, hanem olyan helyeken, ahol a dolgozók egészségére
ártalmas vegyi anyagokkal dolgoznak. Az ilyen munkakörökben a
csökkentett munkaidőre is ugyanannyi bért fizetnek a gyárak, mint a
korábbi hosszabb munkaidőért. Kapitalista körülmények között ilyen
elképzelhetetlen.

- Nyugati utunkon, ahol csak jártunk a kapitalista üzemek-
ben, legtöbbször még a vezetőnek sincs elképzelésük arról, hogy
mit fognak a leállított gyárak helyén létesíteni! Az egyik fonodát
például lebontják, s a talpat a bontási anyagokkal együtt apácáknak
adják el kórházépítésre, mert mint mondják ez az egyetlen, ami
kifizetődő. Hová lesznek a munkások? Nem tudni. Van, aki talált
munkát, van, aki nem.

A kapitalizmusnak ezeket a jelenségeit a múltban saját
bőrünkön tapasztaltuk, ismerjük. Létszemertett ezt újból látni az
egyések előtt még mindig oly tökéel tesnek tartott nyugati világ-
ban, hogy méginkább értékelni tudjuk, mit jelent az, hogy - amíg
a kapitalista országokban ilyen állapotok uralkodnak - nálunk a
terv biztosítja nemcsak a termelési színvonal megtartását, hanem
további fejlődését is. /folyt. köv./

13.50

B VIII. kiadás

1958. június 20.

14 óra 10 perc

/Az Országgyűlés7. folyt./

Nálunk a könnyűipar fejlődésének biztos alapot ad a baráti országok felé irányuló egyre növekvő exportunk, valamint az a tény, hogy a hosszulejártú kereskedelmi egyezmények értelmében nagyrészt már biztosított ellátásunk egyes nagyfontosságú import nyersanyagokból.

- Igen nagyjelentőségű, hogy míg Amerikában és a nyugati országokban napról-napra nő - ezekkel és tízezrekkel - a munkanélküliek száma, addig mi nemcsak biztosítani tudjuk munkásaink rendszeres foglalkoztatását, a termelés biztonságát, hanem a hároméves terv idején egyedül a könnyűipar állami szektorában további kétezer dolgozónak biztosítottunk munkalehetőséget.

Ezután a könnyűipar céljait ismertette, s a többi között megállapította: fő feladatnak tekintik, hogy a könnyűipar termékei ne csak mennyiségben elégséges ki a fogyasztók igényeit, hanem minőség és választék szempontjából is. Száz és száz olyan intézkedést terveznek, amelyek megvalósításával kevesebb lesz a jogos kifogás és több a dícsérő bejegyzés a panaszkönyvekbe. Fokozzuk a szövetek tartósságát, divatosságát. Terveink szerint az egy főre jutó szintetikus és műszál felhasználás a tervidőszak végére megközelíti a fejlett ipari országok felhasználási adatait, - hozzávetőlegesen egyenértékű lesz az ausztriában felhasznált mennyiséggel és lényegesen meghaladja Olaszország egy főre eső jelenlegi fogyasztását. 1960-ra több mint tízmillió méter olyan pamutszövetet hozunk forgalomba, amelyek gyártásánál olyan kikészítési eljárásokat alkalmazunk, mint például a gyűrődésmentes kikészítés.

- A könnyűipar főfeladatának tartja, hogy mindenki még csinosabban, még elegánsabban öltözködhessék. Az új eljárások is ezt a célt szolgálják, hogy kevesebb időt pazaroljanak a dolgozók vasalásra, mosásra, háztartási munkára, s több idő jusson önmaguk képzésére, szórakozásra.

Beszélt a papir és butoryártásról is. Mindkét iparágat jelentős összegekkel fejlesztjük, de a problémákat nem tudjuk teljesen megoldani a két iparágban. 1959-re megkezdte termelését a Csepeli Papírgyárban egy Oriási gép, amely önmagában 20 százalékkal növeli a magyar ipar papírtermelését. Mindaz azonban még messze nem elegendő, ezért kértünk és kaptunk a Szovjetuniótól két papírgépet, amelyek azonban 1960 után termelnek, s a jelenlegi termelést megközelítően 75 százalékkal eselik.

Befejezésül az ipar dolgozói előtt álló feladatokról

szolt: /folyt. köv./

B 15. kiadás

1958 június 20

16 óra 25 perc

Magyar szövetkezeti vezetők utaztak a CENTROSZOJUZ V. kongresszusára - Nyers Rezső, elnökötök a szovjet és a magyar fogyasztási szövetkezetek kapcsolatáról

1958 június 20

Pénteken délelőtt magyar szövetkezeti vezetők utaztak Moszkvába a Szovjetunió fogyasztási szövetkezeti szövetségére, a CENTROSZOJUZ V. kongresszusára. A küldöttség elutazása előtt Nyers Rezső, a Szövetkezetek Országos Szövetségének elnöke nyilatkozott a Magyar Fávirati Róda munkatársának, a szovjet és a magyar fogyasztási szövetkezetek kapcsolatáról.

- Örömmel veszünk részt a kongresszuson, amelytől szövetkezetpolitikai tapasztalataink nagyarányú gyarapodását várjuk - mondotta Nyers Rezső. A mintegy 34 millió tagot összerogó CENTROSZOJUZ csaknem 60 éves múltat tekint vissza. Fejlesztésében, munkamódszereinek kialakításában V.I. Lenin még közvetlenül részt vett. Az irányítása alatt működő szövetkezetekből született a világ első szocialista mezőgazdasága, s ennek az utnak a tanulmányozását feltétlenül szükségesnek és hasznosnak tartjuk, különösen most, amikor földművelőszövetkezeinkre, mezőgazdaságunk általános termelési színvonalának emelésének és szocialista átszervezésének feladataiból, a korábbinál sokkal nagyobb rész hárul.

- A CENTROSZOJUZ-nak igen fontos szerepe van a nemzetközi szövetkezeti életben is. Több kezdeményezésre széleskörű visszhangra talált. Így többek között a különböző országok szövetkezeti közötti kereskedelem élénkítésére irányuló javaslata, ennek hatására vizsgáltuk mi is feltű export-import tevékenységünket és létesítettünk gazdaságilag igen hasznos kapcsolatot a baráti államok mellett, az angol, a francia, az osztrák, s az utóbbi időben a nyugatnémet és az izlandi fogyasztási szövetkezetekkel.

- Igen hasznos, rendkívül sokoldalú kereskedelmi tevékenység is hozzájárult a szovjet és a magyar fogyasztási szövetkezetek között szövődött baráti kapcsolat elmélyítéséhez.

/folyt. köv./

12/15

MTI BELFÖLDI HIREK

B 16. kiadás

1958 június 20

12 óra 30 perc

/Magyar szövetségi...folyt./

Ebben az évben például 16 millió rubel értékű árucserére kötöttünk szerződést. Belföldön bőségesen rendelkezésre álló cikkekért, fényképezési vegyszerekért, gyermekjátékokért, csőbutorért, hántolt borsóért, varrógépekért és különböző textiliákért, épület és gépját, mosógépet, hűtőszekrényt, női és gyermek gumicsizmát, porszívókat, kerékrakat és más, belföldön keresett cikkekért kapunk a szovjet fogyasztási szövetségtől.

- A kongresszuson köszönetet kívánunk mondani a CENTROSZOJUZ-nak az ellenfordulmat követő nehéz gazdasági helyzetben nyújtott 180.000 forint értékű segélyért és az 5.500.000 forint értékben nyújtott igen kedvező feltételű áruhitelért.

- Ugy tapasztaljuk, hogy évről-évre növekvő árucsereforgalmunk ellenére sem használtuk még ki az összes export-import lehetőségeket. Most vizsgáljuk annak lehetőségét, - s erről tárgyalásokat is folytatunk - hogyan fokozhatjuk árucserére keretében például a gyapjubehozatalt. A szovjet szövetségek nagy mennyiségeket kínálnak eladásra, s mi minden bizonnyal tudunk keresletünknek megfelelő árut szállítani az itthon nagyfontosságú nyersanyagért.

- Szólnom kell arról is - mondta befejezésül Nyers Rezső - hogy a CENTROSZOJUZ kongresszusa nemzetközi méretű békemonstráció lesz. S mi ebben az értelemben ugyancsak hallatni akarjuk szavunkat./MTI/

Félszáz gazda látogatása a deszki Kossuth Termelészövetkezetben

1958 június 20

Csongrád megye mintaszertűen gazdálkodó közös gazdaságát, a deszki Kossuth Ter előszövetkezetet, pénteken Kük-házáról, Szőregről, Újszentivánról és Tiszaszígről mintegy félszáz egyénileg dolgozó paraszttal kereste fel.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 17. kiadás

1958 június 20

12 óra 45 perc

/Félszáz gazda...folyt./

A vendégek Lala Ferenc elnök kíséretében megtekintették a 9 éves termelészövetkezet gazdasági épületeit, fejlett jószágállományát és a most érő, szépen fejlett gabonatermést. A közös gazdaság termése - mint megállapították - sokkal szebb, legalább 3-4 mássával nagyobb termést aratnak a Kossuthban, mint a környékbeli egyéni földjén. Az elnök elmondotta, hogy az idén a legnehezebb mezőgazdasági munkát; az aratást már teljes egészében gépek végzik: 300 holdnyi kalászosukat utolsó szálig kombájnnal és aratógépekkel vágják le. Árpából 13-14, búzából 10-12 mássa átlagtermést várnak.

A látogatás érdekessége, hogy a vendéglátó szövetségi tagok között szép számmal voltak olyanok is, akik az idén léptek be. Ebben az évben ugyanis eszékben 50 család írta alá a belépési nyilatkozatot a deszki Kossuthban./MTI/

Tíz és félmillió naposcsibét adtak ki az idén a keltetőállomások

1958 június 20

A tanácsi felügyelet alatt működő 40 baromfi-keltető állomás az idén már eddig 10 és félmillió naposcsibét adott át a tenyésztőknek. Tavaly ilyenkor még alig haladták túl a nyolcmilliót. De nemcsak a mennyiségi mutatók szerint javult a keltető állomások munkája: a berakott tojások kelési százaléka a tavalyi 73,3 százalékról 75 százalékra emelkedett. A keltetésre került tenyésztojásokat a baromfitenyésztő mintaközségekben, az állami gazdaságokban és a termelészövetkezetekben kialakított egységes, fajtatiszta állománytól nyerték. A kikeltetett csibél zöme - mintegy 70 százaléka - tojás és hústermelésre egyaránt alkalmas fehér, sárga és kendermagos magyar fajtájú. Az utóbbi években a külföldi fajták aránya szelekció révén - körülbelül 30 százalékkal csökkent. Helyüket mindenütt a nemesített magyar fajták foglalták el./MTI/

22

B 18. kiadás

1958. június 20.

12 óra 15 perc

Időjárásjelentés

1958. június 20.

Meteorológiai Intézet jelenti június 20.-án pénteken délelőtt 12 órakor:

Felhőtvonulások, esővel

Nyugat- és Közép-Európa felett megindult az oceáni hűvösebb léghullámok előnyomulása. Az első hullám ma reggel már eljutott a Fekete-tengerig és sok helyen okozott záport, zivatar. Így Európa nagy részén a monszonális időjárásra jellegzetes változékony, hűvös időjárás uralkodik.

Hazánkban esőtörtőkön felhőtvonulások voltak. Az ország nagy részén zivatarok, Szombathelyen és Káldon jég is esett. Hévízen 48, Borsodon 57, Szombathelyen 32, Szentgotthárdon 30, Eszterházyán 28 mm csapadékot mértek. A csapadék mennyiségi eloszlása szeszélyes, voltak olyan területek is, így Nógrád megye nagy részén, ahol nem esett eső. A nappali hőmérséklet északkeleten 21-24, máshol 24-27 fokig emelkedett, sőt az ország délkeleti részén még 29-30 fokot is mértek. Ma hajnalban általában 12-16 fokig hűlt le a levegő.

Budapesten esőtörtőkön a hőmérséklet napi középértéke 20.7 fok volt, a sokévi átlagnál 0.8 fokkal magasabb.

Budapesten pénteken 12 órakor a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 758 mm, nérsékleten süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szombaton estig: Felhőtvonulások, több helyen eső, néhány helyen zivatar. Mérsékelt, később megélénkülő délnyugati-nyugati szél. A nappali hőmérséklet délen is esökken.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel 12-15, legnagyobb nappali hőmérséklet szombaton 19-22 fok között.

A Duna vizállása Budapesten pénteken reggel 295 cm.

/MTI/

13

B 19. kiadás

1958. június 20.

12 óra 15 perc

"Honnan-hova" utasszámlálás segítségével állapítják meg: milyen közlekedési eszközzel gondoskodnak Csepel-Kőbánya összeköttetéséről

1958. június 20.

"Honnan-hova" utasszámlálás, - amelykörülbelül másfél hónapig tartott - befejeződött és mintegy 400.000 adatot gyűjtöttek össze. Legutóbbi megbeszélést tartottak a közlekedési szakemberek, amelyen megállapították, hogy az adatok birtokában milyen problémákra igyekezzenek választ kapni. Az előrejelések szerint a teljes anyag feldolgozása körülbelül 6-8 hónapot igényel.

Szeptember 10.-ig azt vizsgálják, hogy általában Budapestben milyen az utasáramlás erőssége és iránya. Október 31.-ig megállapítják, mennyi az átlagos utazási hossz, november 30.-ig pedig kimutató készül arról, általában milyen járatokat használnak az utasok. A Fővárosi -utóbuszüzem és a Fővárosi Villamosvasút egyik legnagyobb gondja, hogy tulajdonképpen mikor kezdődik a csúcsforgalom és mikor fejeződik az az. "Honnan-hova" utasszámlálás erre is világít majd meg, igaz, hogy néhány hónapig várni kell erre, mert a kimutatás az év végéig készül el.

Egyébként az utasszámlálás adatait máris igyekeznek a gyakorlatban hasznosítani. Tudományos vizsgálat során döntik el, hogy Csepel és Kőbánya között autóbusz, trolibusz, villamos, vagy HV közlekedjék. Ez annál is fontosabb, mert a két peremváros összeköttetésének megoldása már nem késhet sokáig. /MTI/

A szovjet delegáció tagjai tartanak előadásokat a nemzetközi textilipari mérés-technikai konferencia utolsó napján

1958. június 20.

A Magyar Tudományos Akadémián két székfoglaló ötödik napja tartanak a nemzetközi textilipari mérés-technikai konferencia.

Az eddigi üléseken magyar és külföldi szakemberek a nyersanyagok, a fűkés és késztermékek mérés-technikai módszereiről tartottak előadásokat és vitákat.

Külföldi résztvevők megtekintették a Miskolci Paput-fonókat, amelynek munkájáról és berendezéséről nagy elismeréssel nyilatkoztak. Résztvettek a Kótrimpex által rendezett kiállításon is, ahol működés közben láthatták a leg korszerűbb magyar textilipari mérés-technikai eszközöket és műszereket. Pénteken a konferencia résztvevői a Textilipari Kutató Intézetet keresték fel. /folyt. köv./

13

MTI BELFÖLDI HIREK

E 20. kiadás

1958. június 20.

11/4 óra 15 perc

/A szovjet delegációfolyt.

A nemzetközi tanácskozás szombaton ér véget. A konferencia utolsó napján a szovjet delegáció tagjai tartanak előadásokat a rádióaktív izotópok alkalmazásáról az előfonal és fonalsulyának ellenőrzésére használatos műszereknél, valamint a textilanyagok vizsgálatával foglalkozó laboratóriumok légkondicionáló berendezéseiről.

A szombaton délutáni tanácskozás után Vég/László könnyűipari miniszterhelyettes mond záróbeszédet. /MTI/

Megkezdődött a harmadik forduló az Országos Mezőgazdasági Kiállítást megelőző állatbírálatoknál

1958. június 20.

A XII. Országos Mezőgazdasági Kiállítás és Vásáron az eddigiekénél kevesebb jószágot, viszont szebb és értékesebb állatokat mutatnak be. A gondos kiválasztást három egymást követő bírálat biztosítja. Miután a helyi szakértők kijelölték már az esélyes jószágokat, most 15 neves szakértőkből álló bizottság vizsgálja meg egyenként a helyszínen, hogy melyek a legkiválóbb, a bemutatásra leginkább érdemesek. Három bizottság foglalkozik a szervesmarhák kiválogatásával, 4 a lovakéval, s 22 bizottság dönti el, hogy a juhok, sertések, illetve a baromfiak közül melyek kerüljenek szeptemberben a budapesti bemutatóra. A bizottságok egy hónap alatt befejezik a végső válogatást. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

E 2A. kiadás

1958 június 20

11 óra 15 perc

MTI Fotó június 20-i képanyaga

1958 június 20

Az országgyűlés júniusi ülésének második napja
A nagygyűlés a 20 éves MÁVAG-ban a csendørsortűz 40. évfordulóján
A vietnami parlamenti delegáció június 20-i programja
Képriport a Budapesti Szerszámgépgyár fejlődéséről
Magyar szövetségi küldöttség utazott a szovjet CEMATROSOJUZ
országos kongresszusára
Cselédhárktól a modern háromszobás parasztházig. Képriport
Bécsyó községről
Bécsyózzák a szabadkikötőben az El Tabini Erőmű részére a
Klement Gottwald gyárban készült transzformátort
Textilipari műszerek kiállítása a Magyar Kereskedelmi Kamara
mintatermőben
Külföldi kiállítás
Sz. Szmirnov és P. Nyilin szovjet írók látogatása a Budapesti
Korradalmi Ezred-nél
Sir C.V. Raman Nobel-díjas indiai tudósok átadták a Magyar Tu-
dományos Akadémia külső tagja oklevelet
Látogatás a budapesti bolgár kolónia kulturális otthonában
Bizonyítványkiosztás a Hernád utca 46 számú iskolában
Riport Goda Gábor íróval, a Néphadsereg Színház új igazgatójával
Szegedi Nemzeti Színház: Gianni Schicchi
Hittől zeneművészek estje a Zeneakadémián
A moszkvai Lokomotiv labdarúgó csapata megérkezett Budapestre
Nemzetközi sakkverseny Balatonfüreden.

x x x

Külföldi képek

Szovjetunió: Levegőben a TU-114 D, az új utasszállító repülőgép,
A párizsi ópera bucsufellépése Moszkvában /Rádiófotó/
A brüsszeli vilákiállítás szovjet pavilonjában
A Kulturális Kapcsolatok Intézetének sajtóérte-
kezlete
Német grafikai kiállítás Moszkvában

/folyt.köv./

11/25

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2^o. kiadás 1958 június 20 14 óra 15 perc

/Az MTI Fotó...folyt/

Bulgária: Átdták rendeltetésnek a Sztuden Kladsnoe vízi-
erőművet
A fizikai intézet atomközpontjának építése

NSZK: Éjféli szerenád a müncheni Mária téren
Furcsa galambtetés...

Olaszország: Régi vitorlás egy új film főszerepében
Megnyílt az országos ipari vásár Rómában

Svédország: A híres labdarugó mackó

Csehszlovákia: Csehszlovák film nagyjait nyert a brüsszeli
filmfesztiválon
Új csehszlovák betonmű

Vietnam: A Nam Dinh-i szövőgyár

Korea: Ipari fejlődés Észak-Koreában

Kína: Kínai gyermekek./MTI/

A MAHART értesíti az utazóközönséget,

k KÖM & Vg. H. H. 1958 június 20

hogy a Balatonon július 22-én életbelépő nyári menetrendben
szereplő Balatonkencse hajóállomás az alacsony vízállás miatt
további intézkedésig a személyhajóforgalommal nem kapcsolható
be./MTI/

14.28

MTI BELFÖLDI HIREK

B 2^o. kiadás 1958 június 20 14 óra 10 perc

Szédik a sárbarackot Bács megyében

1958 június 20

13.50

A Kiskunság barackosaiban megérett a kora kajszi.
A zamatos gyümölcs szedését a megye déli részén, Csikéria környé-
kén kezdték meg és pénteken már el is indították az első barck-
szállítását a fővárosba. A termés az idén jóval kevesebb, mint
tavaly, a minőség azonban sokkal jobb, s így külföldön is jobban
értékesíthető majd a kereskedőknél. Néhány nap múlva Kecskemét
környékén is megkezdődik a barackszüret./MTI/

Szolnok megye gyengébb termelőszövetkezetei rövidesen felzár-
kóznak az elmaradó gazdaságokhoz

1958 június 20

13.50

Szolnok megyében az elmúlt hetekben 65, gyengébb
gazdasági eredményel működő termelőszövetkezetet vizsgáltak
felül. A bizottságok a szövetkezetekkel egyetértésben három évre
szülő intézkedési tervet készítettek, amelynek megvalósításával
azok a társas gazdaságok is felzárkózhatnak a legjobbakhoz. A ti-
szsülyi Vörös Csillag Termelőszövetkezetben folytatott vizsgá-
lat megállapította, hogy a gyengébb eredmény oka az elmúlt évek
helytelen vezetése és az okszerűtlen termelés. Az intézkedési
terv javaslatot tesz a vezetés helyes módszerének kialakítására
és azoknak a termelési ágaknak fejlesztésére, amelyekhez az
adottságok a legjobbak. Így fejlesztik a jószágállományt és több
mint 200 holdon termelnek pillangókat./MTI/

Nyonban másodévény kerül a gabona helyére

1958 június 20

Vas megye keleti részében, a celldönölki járásban,
ahol először ürett kasza alá a gabona, már a rozsot is aratják.
Körménesküppönán, Anyeriben és Pápócon a megüresedett földbe
nyomban másodévényeket vetnek. Csaknem száz holdra került már
kális, muhar és más hasznos növényfajta./MTI/

14.05

14.13

MTI BELFÖLDI HIREK

B 24. kiadás 1958. június 20. 111 óra 10. perc
14.07

Mérlegzáró közgyűlések Szolnok megye iskolaszövetkezeteiben

1958. június 20.

Szolnok megye általános iskoláiban az évvégi vizsgákkal egy időben tartották az iskolaszövetkezetek mérlegzáró közgyűléseit. Tizenhárom iskolaszövetkezet több mint 600 tagja adott számot évi munkájáról. Törökszentmiklóson, a Patófi uti iskola szövetkezetének pártjai megállapították, hogy boltjuk négy hónap alatt tizenhátezer forint forgalmat bonyolított le. Ugy tervezik, hogy a nyereségből, valamint megtakarított pénzükből kirándulást tesznek az ország valamelyik történelmi multó vidékére. /MTI/

Tatabánya-Ujvárosban pnteken 48 új lakást adtak át

1958. június 20.

Tatabánya új negyedében pnteken adták át az ideai első lakásokat. Két épületben 48 új otthonba költöznek be rövidesen a lakók. Az idén még 96 lakás készül el és ezzel az újvárosban 2000 főlé növekedik a lakások száma. /MTI/

Társadalmi munkával új üzmrészt építettek a szegedi vasöntőde fiataljai

1958. június 20.

A szegedi vasöntőde hőformázó gépet kapott, amelynek segítségével az eddigi 6-8 milliméteres anyagráhagyás helyett csaknem a kívánt méretre énthetnek. A gép részére új műhelyt kellett volna építeni, költségkerete azonban már nem volt az üzemnek. A nehéz kérdést a KISZ-fiatalok oldották meg. Mintegy huszan, társadalmi munkával, felépítették az új üzmrészt, amelyben pnteken már megkezdték a gép felszerelését. /MTI/

14.10

14.20

MTI BELFÖLDI HIREK

B IX. kiadás 1958. június 20. 111 óra 10. perc

/Az Országgyűlés8. folyt./

- A párt és a kormány által megindított takarékosági mozgalom megvalósítására a könnyűiparban érdekelt hét szakszervezet elnökségével együtt közös tervet dolgoztunk ki. A terv alapján felkutatjuk a meglévő berendezések jobb kihasználásának lehetőségét, korszerű, gazdaságos beruházási terveket dolgozunk ki. Megkeressük és érvényesítjük az anyagtakarékoság legkülönbözőbb módzatait is, különösen az importanyagokkal való takarékoság terén. Megszervezzük az üzemi épületek és szállítóeszközök jobb kihasználását és más hasonló intézkedések végrehajtását várjuk minden könnyűipari gyártól, vezetőtől és dolgozótól. Minden könnyűipari vezető és dolgozó munkamódszerévé kell válnia és vérébe kell átmennie a népvagyon takarékos, jövedelmező hasznosításának. Tudjuk, hogy a takarékosági intézkedések végrehajtása nem lehet kampányfeladat. Ennek a szocialista gazdálkodás állandó módszerévé kell válnia a könnyűiparban épp úgy, mint más területeken.

- A hároméves népgazdasági terv a nyugodt fejlődés biztos alapját rakja le. Biztosítja a könnyűipari dolgozók rendszeres foglalkoztatását, életszínvonaluk szerény, de folyamatos emelkedését, megalapozza a későbbi még gyorsabb iparfejltszést. A könnyűipar majdnem négyszázezer dolgozója nevében ígérhetem az Országgyűlésnek, hogy a párt és a forradalmi munkás-paraszt kormány vezetésével nem fogjuk kimélni erőnket, hogy ezt a tervet minden részletében megvalósítsuk és ezzel hozzájáruljunk a szocializmus további sikeres építéséhez, amelynek egyik igen fontos láncszeme a most tárgyalt hároméves terv törvényjavaslat. A terv tartalmazza a könnyűiparra vonatkozó legfontosabb célkitűzéseket és biztosítja a tervek megvalósításához a legrészletségesebb anyagi feltételeket. Mindezek alapján a tervet a tisztelt Országgyűlésnek elfogadásra javaslom. /Nagy taps/ /folyt. köv./

14.20

B X. kiadás

1958. június 20.

14 óra 40 perc

/Az Országgyűlés9.folyt./

Z. Nagy Ferenc képviselő a törvényjavaslat mezőgazdasági vonatkozású részeihez szolt hozzá. Elmondotta, hogy az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága a tervet már jóelőre részletesen meg tárgyalta. Elfogadta azt a fő jellemvonást, hogy elsődlegességet biztosít az iparfejlesztésnek, mert nyilvánvaló, hogy a fejletlen ipar a mezőgazdaság fejlődésének is gátjává lenne.

A képviselő ezután a talajerő pótlásának kérdéseiről, a műtrágya felhasználásról beszélt. Hazánk a műtrágyafelhasználásban nemzetközi viszonylatban eléggé elmaradott s ez nagymértékben befolyásolja a termésátlagokat. A gépesítésről szólva felhívta a figyelmet arra, hogy a gépi munkát az egyéni termelőknél is fokozni kell.

Z. Nagy Ferenc a továbbiakban a belterjesség kérdéseivel foglalkozott és hangsúlyozta: törekednünk kell az értékesebb terményekre, szőlő- gyümölcskertészetre, az állattenyésztésben pedig főleg a hozamok növelésére. Ezzel kapcsolatban elmondotta, hogy problémák vannak vetőmagtermelésben. A vetőmagok tisztítására és tárolására sokhelyütt nincsen megfelelő raktár - mondotta, majd így folytatta:

- Köztudomásu, hogy a háboru előtt a magyar vetőmagtermelésnek jó hírneve volt. A korábbi évek mezőgazdasági politikájának következményeképpen vetőmag-export-piacainkat ugyszólván teljesen elvesztettük. Ezeket vissza lehet és vissza is kell szerez-nünk, ehhez a lehetőséget biztosítani kell.

- Elegendő számban kell aprómagcséplő és tisztítógépet biztosítani a vetőmagtermeléshez. A mezőgazdasági bizottságban az elmúlt év májusában tárgyalták ezt a kérdést, közösen az Országgyűlés ipari bizottságával. Az ipari bizottság részéről nagy meg-értést és segítséget kaptunk. -/Gépipari Minisztérium ott jelen volt megbízottja közölte velünk, hogy 500 darab heremagcséplőt tud gyár-tani a gépipar, amit nagygyűléssel vettünk tudomásul. De mi lett az eredmény? Hány hónappal ezelőtt arról értesültünk, hogy ez év-ben elkészítik a prototípust, azt kipróbálják és jövőre megtervezik a sorozatgyártást. Behoztak Csehszlovákiából is heremagcséplőt, azt is ki akarják próbálni, s úgy tudom, Lengyelországból is kettőt.

- Tisztelt Országgyűlés! Magyarországon nagyon jó here-magcséplők már 50 évvel ezelőtt is voltak, nem kellett ezt most feltalálni. Miért kell annyi ideig tartani most a megtervezésnek és kikísérletezésnek? Szabad talán utalni arra, hogy az alatt az idő alatt, amíg itt a heremagcséplőt kikísérletezik, a Szovjetunióban három szputnyikot is felbocsátottak. /Derűtség/. /folyt. köv./

/Könc- és

14.30

B 25. kiadás

1958 június 20

14 óra 55 perc

Kilencven traktoros-gépész vizsgázott a győri iparitanuló városban

1958 június 20

A győri iparitanuló városban pénteken fejezödtek be a szakmunkás vizsgák. Összesen 238 fiatal, köztük 90 traktoros-gépész, szerozte meg a szakmunkás bizonyítványt. A győri intézetből 1955 óta már 339 traktorosgépész került ki. Az első években inkább tanfolyamszerű volt a traktorosok képzése, először kilenc, majd 16 hónapig tartott. Az idén végzetek két évig tanulták a szakmát. Egyesek traktort vezetnek, hanem min-den mezőgazdasági munkájához is értenek és azokat szükség ese-tén ki is javítják. Szakképzettségük lehetővé teszi, hogy a té-li időszakban a műhelyekben dolgozzanak. Legtöbbször a vontató-vizsgát is letették. A vizsgákon mint vizsgabizottsági tagok résztvettek a környező állami gazdaságok és gépállomások mérnö-kei is, akik elismeréssel nyilatkoztak a végzett növendékek szaktudásáról. /MTI/

Öttagu küldöttség utazott a Lipcsei Mezőgazdasági Kiállítás megnyitására

1958 június 20

földművelés-

A Német Demokratikus Köztársaság és erdő-gazdasági miniszterének meghívására dr. Petőházi Gábor föld-művelésügyi miniszterhelyettes vezetésével pénteken öttagu kül-döttség utazott a Lipcsei Mezőgazdasági Kiállítás 22-i megnyi-tó ünnepségére és a Német Demokratikus Köztársaság mezőgazdasá-gi intézményeinek tanulmányozására. A lipcsei kiállításon a ma-gyar mezőgazdaság önálló pavilonnal szerepel, történelmi borvi-dékeink borait külön vendéglőben mérik és szabotéri bemutatón ismertetik meg a legújabb magyar gyártmányu mezőgazdasági gépe-ket és a növénytenyésztés eredményeit. /MTI/

14.25

14.38

MTI BELFÖLDI HIREK

B 26. kiadás 1958. június 20. 14 óra - perc

14.30

Kiállítás on mutatják be a kereskedelemből felajánlott új cikkeket a vegyi- és műanyagipari szövetségek

1958. június 20.

A Váci utcaminimálteremben rendezte meg termékeinek kiállítását 55 budapesti vegyi- és műanyagipari szövetség, amelyek a múlt évben mintegy 400 millió forint értékű árut készítettek. A hónap végéig nyitvatartó kiállításon mutatják be a bel- és külkereskedelmi képviselőknek legújabb gyártmányukat.

A Vegyi- és Műanyagipari Szövetségek Szövetségéhez különböző szakmabeli ktsz-ek tartoznak, köztük álműszeripari és vasipari ktsz-ek is. A vegyi szövetségek a nagyipar számára is fontos vegyszereket gyártják, különböző kozmetikai cikkeket készítenek. A Technokémia Ktsz egyik újítása az Ábránd kozmetikai cikk sorozat. A műanyagipari szövetségek a legapróbb háztartási felszereléstől kezdve a legkülönbözőbb közszükségleti cikkeket gyártják. Érdekesek a Termoplastika Ktsz színes PVC-szőnyegai. Bemutattak tányérszűrőt, tojásbevásárló dobozt, PVC csocsaszűrőszerszámot, sok ötletes, új játékkal is megörvendeztetik a gyermekeket. Egyike ezeknek a felhúzható urapersely. A szövetséghez tartozó vasipari szövetségek közül a "Angszerkésítő Ktsz" exportra is gyártott készítményeivel szerepel. A kiállítás egyik legérdekesebb tárgya a mezőgazdaság fejlesztésére szolgáló esőgyű, a Műszaki Tűmitő Ktsz gyártmánya. Már exportálják is, időhaza pedig sikerrel alkalmazta a mezőgazdasági termelőszövetkezetek versenyében győztes szolti Szikra Tsz. Három típusban gyártják: A legújabb az Sz-5-ös típus, percekint kétszer liter vizet szűr szét 12.000 négyzetméteren. /MTI/

Tanévzáró a debreceni mezőgazdasági akadémián

1958. június 20.

Pénteken délelőtt tartották a debreceni mezőgazdasági akadémia tanévzáró ünnepségét. Az akadémia fennállása óta ez az ötödik tanévzáró, és az iskola most nem bocsát ki szakembereket, mert a tanulmányi év három évről négyre emelkedett. Jövőre 120 szakembert ad az akadémia a mezőgazdaságnak. /MTI/

14.35

14.45

MTI BELFÖLDI HIREK

B XI. kiadás

1958. június 20.

14 óra 45 perc

/A z Országgyűlés ...10. folyt./

Pedig ezelőtt 50 évvel már szputnyikok nem voltak s félő, hogy a negyedik szputnyik is előbb jut fel a világűrbe, mint a heremag-eséplő elkészül. /Derűtlenség/

Erről a helyről tisztelettel felhívom a kohó- és gépipari miniszter elvtárs figyelmét arra, hogy nyújtson segítséget a magyar mezőgazdaságnak.

Beszélt a továbbiakban a termőtalajok javításában, az öntözés kiterjesztésében előttünk álló feladatokról. Az öntözés elmaradása becslés szerint évi 500 millió forint értékű termés-kiesést jelent és különösen állattenyésztésünkre káros.

Beszámolt arról, hogy a kormány elfogadta a mezőgazdasági bizottság előterjesztését a szőlő- és gyümölcssterilek felújítására. JO tervek készültek, a végrehajtással azonban nincs minden rendben. Így például Palatonaligán négy év óta nem fejezték be a nagy szőlőoltvány szaporító telep építkezéseit. Hasonló nehézségek mutatkoznak a sörgyártáshoz szükséges komló termelés fejlesztésében.

Z. Nagy Ferenc utalt Apró Antal esztörtökön elhangzott kijelentésére: "Pártunk és kormányunk bizik a magyar paraszt - folytatta.

- Erre a bizalomra méltó is a magyar parasztok megmaradtak az októberi ellenforradalom alatt a parasztok megmaradtak a nyugalom utján. Habár ők keveset tudtak a politikai kérdésekről, de egyet nagyon biztosan tudtak: semmiképpen sem az ő világuk lesz, ha vi szajón a régi főszolgabíró. A maguk egyszerű gondolkodásával megmaradtak a szocializmus mellett és a forradalmi munkás-paraszt kormány emberséges parasztpolitikájának eredményeként a parasztok körében egyre növekszik a bizalom a párt és a kormány iránt. Erdei Ferenc képviselő felszólalásában arról beszélt: milyen szerep jutott a tudománynak a hároméves tervjavaslat előkészítésében és milyen feladatok hárulnak a magyar tudósokra a terv végrehajtásában.

Beszélt arról, hogy bár terveink előkészítésében elvileg már régebben kiemelték a tudományos megalapozottság fontosságát, lényegileg a gyakorlatban most történik először, hogy a terv mélyretekben épít a tudományra. Jelentős ez annál is inkább, mert a hároméves tervidőszakban ki kell dolgoznunk a további fejlődés terveit, ez pedig tudományos módszerek és a kutatás eredményeinek figyelembe vétele nélkül nem lehetséges.

Elmondotta, hogy a magyar tudományt az ellenforradalom okozta nehézségek ellenére a párt és a kormány változatlanul jelentősen támogatja és támogatja. Megmutatkozott az az anyagi eszközök biztosításán túl a tudósok erkölcsi megbecsülésében is. /f.k./

14 30

B XII. kiadás

1958. június 20. 11 óra 30 perc

/Az Országgyűlés ...ll.folyt./

A tudomány dolgozóinak óriási többsége magáévá tette az ország építésének célkitűzéseit, észe van ebben nem utolsósorban annak is, hogy az ország vezetői a mind gyakoribbá váló személyes látogatásokkal, találkozásokkal is bizonyosságot adják a tudósok megbecsülésének.

A továbbiakban rámutatott, hogy a tudományos kutatásnak mind több eredménye válik felhasználhatóvá a gyakorlatban. Ennek ellenére sok még a felhasználásra váró tartalék azokban az eredményekben, amelyeket a különböző kutató intézetek elérnek. Erdei Ferenc hangoztatta, hogy a területen nem helyes kizárólag gyors, esetleg még nem eléggé megalapozott gyakorlati eredményeket várni. Szükség van - s ezt a tervjavaslat is hangoztatja - az alapvető tudományágak fejlesztésére. Pészt ezzel kapcsolatban azokról az új módszerekről, amelyeket a Szovjetunióban honosítottak meg a tudományos tervezésben. Szakítottak a régi, gyakran bürokratikus módszerekkel és lényegesen több önállóságot biztosítottak a tudományok művelőinek.

Fodor Imre képviselő arról szolt, hogy milyen feladatok várnak a hároméves terv végrehajtásában a tanácsokra, a munka méreteit jellemzi, hogy 3.038 millió a tanácsi beruházási összege, ehhez járul még a községfejlesztési alapokból összegyűlő összeg, amely három év alatt eléri a másfél-két milliárdot. A tanácsoknak fokozott gondot kell fordítaniuk arra, hogy a beruházásokat a legfontosabb célokra fordítsák, ugyanakkor a leggyorsabbakban.

Elmondotta, hogy a tanácsi beruházások egyik legfontosabb területe a lakás és iskola építés. Ugyancsak nagy összegek jutnak művelődési célokra. Így például felépül a budapesti Vigszínház, a miskolci Nemzeti Színház, új színházat építenek Nyíregyházán, szabad-téri színházat Szegeden. Az egészségügyi célokra rendelkezésre álló 500 millió forint fejlesztik a kórház és a veszprémi kórházat, felépítik az Őzdi rendelőintézetet, megkezdik a sztálinvárosi, a fehérgyarmati, a salgótarjáni - egyenként többszáz ágyas - kórházak építését.

A helyi ipar vonatkozásában különösen az építőanyag és a faipar fejlesztésére fordítanak nagy gondot, hogy ezzel is segítsék a nagyszabású lakásépítési program megvalósítását. Ugyancsak a lakosság igényeinek kielégítését szolgálja a helyiipari butorgyártásjelentős fejlesztése.

Számos új kenyérgyár és vágóhid épül az ország különböző városaiban. Több új szálloda, sok üzemhelyiség létesül. A közlekedésben elsősorban Budapest és a nagyobb vidéki városok belső közlekedési problémáinak megoldására fordítanak gondot. /folyt.köv./

11.36

B 27. kiadás

1958 június 20

11 óra 30 perc

14.40

Az idén is megszervezi kombajnjavító szolgálatát az EMAG

14.20

1958 június 20

Az EMAG gyár a gabonakombajnokok használatában a minőség szempontjából központi szervizszolgálatot tartott a köpönyökhöz hibák miatt kieső gépek gyors megjavítására. A nagyvállalati szervizszolgálatot a gyár az idén is megszervezi annak ellenére, hogy az arató-cséplőgépek alkatrészeit már más üzemekben állítják elő. Az EMAG gyár munkásainak segítségét ugyanis nagy örömmel fogadják és kéri, mind a gépállások, mind az állami gazdaságok szellem-
berei.

Ugyancsak a hibák gyors kijavítása érdekében az AUTÓKER vállalat a múlt évi jó tapasztalatok alapján a leggyakrabban igényelt villamosági berendezésekből típuscsomagokat készíttet a helyi helyekkel. /MTI/

14.43

Vasárnap lesz az építők ünnepe a Hűvösvölgyben

14.56

1958 június 20

14.45

Az Építők napjának múlt vasárnap először budapesti ünnepeket június 22-én tartják meg a hűvösvölgyi Nagy-réten. Először reggel 8 óra 10 perckor a Kossuth rádióban Brutyó János, az Építő- Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára köszönti az építőipari dolgozókat.

A hűvösvölgyi ünnepség délelőtt fél 10 órakor kezdődik. Gazdag színpadi, gyermekszínpadi és sportműsor szórakoztatja a résztvevőket a legjobb építőipari vállalati művészcsoportok, ismert fővárosi színészek és артиsták, valamint az építőipari sportegyesületek versenyzőinek részvételével. A Magyar Divatcsarnok dívatbemutatót tart, lesz büfé, ivósátor, lacikonyha, halászcserda. Az egésznapos szórakozás este tűzijátékkal zárul. /MTI/

/Az Országgyűlés ...ll.folyt./

A tudomány dolgozóinak óriási többsége megáérvá tette az ország építésének célkitűzéseit, észe van ebben nem utolsósorban annak is, hogy az ország vezetői a mind gyakoribbá váló személyes látogatásokkal, találkozásokkal is bizonyosságot adják a tudósok megbecsülésének.

-- továbbiakban rámutatott, hogy a tudományos kutatásnak mind több eredménye válik felhasználhatóvá a gyakorlatban. Ennek ellenére sok még a felhasználásra váró tartalék azokban az eredményekben, amelyeket a különböző kutató intézetek elérnek. Erdei Ferenc hangoztatta, hogy a területen nem helyes kizárólag gyors, esetleg még nem eléggé megalapozott gyakorlati eredményeket várni. Szükség van - s ezt a tervjavaslat is hangoztatja - az alapvető tudományágak fejlesztésére. Pészt ezzel kapcsolatban azokról az új módszerekről, amelyeket a Szovjetunióban honosítottak meg a tudományos tervezésben. Szakítottak a régi, gyakran bürokratikus módszerekkel és lényegesen több önállóságot biztosítottak a tudományok művelőinek.

Fodor Imre képviselő arról szolt, hogy milyen feladatok várnak a hároméves terv végrehajtásában a tanácsokra. A munka méreteit jellemzi, hogy 3.038 millió a tanácsi beruházási összege, ehhez járul még a köztségfejlesztési alapokból összegyűlő összeg, amely három év alatt eléri a másfél-két milliárdot. A tanácsoknak fokozott gondot kell fordítaniok arra, hogy a beruházásokat a legfontosabb célokra fordítsák, u yakkor a leggazdaságosabban.

Elmondotta, hogy a tanácsi beruházások egyik legfontosabb területe a lakás és iskola építés. Uyanacsak nagy összegek jutnak művelődési célokra. Így például felépül a budapesti Vigszínház, a miskolci Nemzeti Színház, új színházat építenek Nyíregyházán, szabadtéri színpalot Szegeden. Az egészségügyi célokra rendelkezésre álló 500 millióból fejlesztik a komlói és a veszprémi kórházat, felépítik az Ozdi rendelőintézetet, megkezdik a sztalinvárosi, a fehérgyarmati, a salgótarjáni - egyenként többszáz ágyas - kórházak építését.

A helyi ipar vonatkozásában különösen az építőanyag és a faipar fejlesztésére fordítanak nagy gondot, hogy ezzel is segítsék a nagyszabású lakásépítési program megvalósítását. Uyanacsak a lakosság igényeinek kielégítését szolgálja a helyiipari butorgyártásjelentős fejlesztése.

Számos új kenyérgyár és vágóhid épül az ország különböző városaiban. Több új szálloda, sok üzemhelyiség létesül. A közlekedésben elsősorban Budapest és a nagyobb vidéki városok belső közlekedési problémáinak megoldására fordítanak gondot. /folyt.köv./

14.36

14.40

Az idén is megszervezi kombajnjavító szolgálatát az EMAG

14.40

1958 június 20

Az EMAG gyár a gabonakombajnok használatá óta mindig a központi szervizszolgálatot tartotta a köpölyabb hibák miatt kieső gépek gyors megjavítására. A hátramaradt szervizszolgálatot a gyár az idén is megszervezi annak ellenére, hogy az arató-céplőgépek alkatrészeit már más üzemekben állítják elő. Az EMAG gyár munkásainak segítségét ugyanis nagy örömmel fogadják és kéri, mind a gépállások, mind az állami gazdaságok szakemberei.

Uyanacsak a hibák gyors kijavítása érdekében az AUTOKER vállalat a múlt évi jó tapasztalatok alapján a leggyakrabban igényelt villanossági berendezésekből típusosonagokat készített. Ezekkel a típusosonagokkal bőségesen ellátják az összes telephelyeket. /MTI/

14.43

Vasárnap lesz az építők ünnepe a Hűvösvölgyben

14.56

1958 június 20

14.45

Az Építők napjának múlt vasárnap elmaradt budapesti ünnepejét június 22-én tartják meg a hűvösvölgyi Magyaréren. Előzőleg reggel 8 óra 10 perckor a Kossuth rádióban Brutyó János, az Építő- Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára köszönti az építőipari dolgozókat.

A hűvösvölgyi ünnepe g délelőtt fél 10 órakor kezdődik. Gazdag színpadi, gyermekszínpadi és sportmüsor szórakoztatja a résztvevőket a legjobb építőipari vállalati művészegyüttesek, ismert fővárosi színészek és artísták, valamint az építőipari sportegyesületek versenyzőinek részvételével. A Magyar Divatcsarnok dívatbemutatót tart, lesz büfé, ivósátor, lacikonyha, halászcárda. Az egésznapos szórakozás este tüzijátékkal zárul. /MTI/



MTI BELFÖLDI HIREK

B 28. kiadás 1958 június 20

15.05

Próbaüzemel a sztálinvárosi benzolfinomító

1958 június 20

14.45

A Dunai Vasműben pénteken újabb fontos egység, a benzolfinomító kezdte meg a próbaüzemeltetést. A körülbelül 30 millió forint költséggel épült üzemben a nyersbenzolból toluolt, xilolt, világító olajat, salvent, naftát és más fontos vegyi anyagot vinnak ki. Két-három napig tart, amíg a bonyolult üzem valamennyi egységét folyamatosan üzembe helyezik.

Az új üzem - egy kokszoló blokk üzemeltetése esetén - évente mintegy 9 millió forint többletbevételt jelent a Dunai Vasműnek. /MTI/

A pécsujhegyi szénmosó flotáló üzemében megkezdték a próbaüzemeltetést

1958 június 20

14.45

A pécsujhegyi szénmosóban elkészült a flotáló üzemrészben pénteken megkezdték a próbaüzemeltetést. Az új berendezés a fél milliméternél kisebb szennyezőanyagú szénrészezekből álló iszapcsengetéskészítési előkokszolásra alkalmas, hogy hamutartalmát 36 százalékról 12-14 százalékra csökkentse. Így naponta körülbelül száz tonna kokszolható szenet nyernek az iszapcsengetésből. /MTI/

Három panelház készült el Pécsen

1958 június 20

14.45

A Baranya megyei Építőipari Vállalat befejezte a harmadik földszintes panelház építését. A házak teljesen előregyártott elemekből készültek, az alkatrészeket darukkal emelték helyükre. Fervezik három emeletes, 21 lakásos, panelház építését is. A számítások szerint a panelházak kivitelezésénél 24 százalékos megtakarítás érhető el, a trükkönység pedig 50 százalékkal nagyobb, mint a hagyományos építkezési módszerénél. /MTI/

15.05

15.4

MTI BELFÖLDI HIREK

B 29. kiadás

1958 június 20

15.18

Az építőipar távlati tervének... 2.folyt/

14.45

Az előadásokat több felkért hozzászóló egészítette ki, majd széleskörű vita indult és számos értékes javaslat hangzott el. A javaslatokat határozatba foglalták és eljuttatták az illetékes szervekhez. Kéri a konferencia, hogy szervezzék meg az építőipar gépesítésének egységes irányító szervét, mondják ki a nehézipar gépezési munkakör szakmáztatását, a technikumokban és a mészaki egyetemen vezessék be az építőgépezés szakirányú képzést, végül indítványozza a határozat, hogy az építőipari ügyi minisztérium határozza meg a pontos építési technológiát és ehhez köpezt fejlessze az ipar gépesítését. /MTI/

Nagy tetszőségi vetítették Teheránban a Gyöngyvirágtól lombhullásig című filmet

1958 június 20

A Magyar Népköztársaság teheráni követsége Teheránban nagyszámú közönség előtt levetítette a Gyöngyvirágtól lombhullásig című filmet. A filmet a közönség nagy tetszőséggel fogadta. /MTI/

C.V. Raman Nobel-díjas és nemzetközi Lenin Béke-díjas indiai tudós látogatása Rusznyák Istvánnál

1958 június 20

C.V. Raman Nobel-díjas és nemzetközi Lenin Béke-díjjal kitüntetett indiai tudós, a Magyar Tudományos Akadémia külső tagja, pénteken látogatást tett Rusznyák Istvánnál, a Magyar Tudományos Akadémia elnökénél. A fogadáson Rusznyák István átnyújtotta C.V. Ramanak az Akadémia oklevelét.

Az indiai tudós, ugyancsak pénteken, meglátogatta a Központi Fizikai Kutató Intézetet, ahol hosszan elbeszélgetett az intézet munkatársaival. C.V. Raman a napokban előadásokat tart és több kutató intézetet meglátogat. /MTI/

15.24

15.4

MTI BELFÖLDI HIREK

B 30. kiadás 1958 június 20. 16 óra 10 perc
15.35
Egészségügyi ankét Székesfehérvárott

1958 június 20.
15.30

A Fejér megyei tanács, a Hazafias Népfront Fejér megyei bizottsága és az Orvos-Egészségügyi Szakszervezet megyei bizottsága, valamint a TIT helyi szervezete pénteken egészségügyi ankétot tartott. Dr. Lehner Loránt megyei orvos a csecsemőhalálozással kapcsolatos adatokat ismertette, majd dr. Kerpel-Fronius Ödön, Kossuth-díjas egyetemi tanár tartott előadást Csecsemőkori tüdőgyulladások címmel. Az ankét több hozzászólással ért véget. /MTI/

Lublini orvosprofesszor látogatása Debrecenben

1958 június 20.
15.30

Dr. J. Piatkowszky, a lublini ortopéd-klinika igazgatója, pénteken egy hetes látogatásra Debrecenbe érkezett. A neves professzor a debreceni klinikán Papp Károly egyetemi tanárral ortopédiai műtési eljárásokat tanulmányoz. /MTI/

Nemzetközi tanácskozás a vasbetonaljak felhasználásáról

1958 június 20.
15.35

Pénteken délelőtt nyílt meg a Vasuti Tudományos Kutatóintézet Muzem utca 11 szám alatti helyiségében a népi demokratikus országok vasutas szakembereinek tudományos tanácskozása a vasbetonaljak széleskörű felhasználásáról. Szántgyörgyi Károly, a Vasuti Tudományos Kutató Intézet igazgatója nyitotta meg az ülést, melyen részt vesznek a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, Korea, Csehszlovákia, Lengyelország, a Német Demokratikus Köztársaság, Bulgária vasutas szakemberei.

Pénteken délután a küldöttek ellátogattak a Buda-foki uti előkészített vasbetonalj-gyárba. Vasárnap a Balatonhoz látogatnak, hétfőn pedig a látatlani új vasbetonaljgyár építkezését tekintik meg. /MTI/

MTI BELFÖLDI HIREK

B XIII. kiadás 1958. június 20. 10 óra 15 perc

/Az Országgyűlés ...12.folyt./

A képviselő végül a községfejlesztési alapok jelentőségéről beszélt, a maga megyéje, Veszprém példáján bizonyítva, milyen nagy lehetőségek vannak a városok és falvak továbbépítésére a lakosság anyagi hozzájárulásával, társadalmi munkájával. Felhívta a figyelmet, hogy a községfejlesztési munkát, a tanácsoknak gondosan elő kell készíteniük, a lakossággal meg kell tárgyalniok.

Inozé Jenő külkereskedelmi miniszter beszélt ezután a hároméves terv külkereskedelmi vonatkozásairól. Külkereskedelmi terveink is gonsosan mérlegelik belső erőinket, lehetőségeinket, s világgpiaci kapcsolataink lehetőségeit. Külkereskedelmi tervünk a tavalyi 12.648 millió deviza-forint összforgalomhoz képest 1960-ban 14.127 millió deviza-forint összforgalmat, tehát a tavalyihoz képest mintegy 11 százalékos forgalomemelkedést irán az elő. Az előirányzat a behozatal kisebb, míg a kivitel nagyobb mértékű emelkedésével számol, mert nemzetközi fizetési mérlegünk olyan egyensúlyát tervezi, amely egyrészt biztosítja fizetési kötelezettségeinknek pontos teljesítését, másrészt azt, hogy hitel-politikánkban is a forgalmunkkal mindenkor arányban álló hitelfelvételeket és hitelnyújtásokat eszközölhessünk a kereskedelmi életben szokásos keretek és feltételek között.

Feladataink megvalósításában nagyobb részt a szocialista országokra támaszkodunk. A korábbi éveknél hamarabb kötöttük meg mindenekelőtt az 1958 évre vonatkozó részletes államközi árucsereforgalmi és fizetési megállapodásokat. Ezeket a megállapodásokat az elmúlt hetekben rögzítettük az összes szocialista országgal. Ugyancsak az elmúlt hónapokban megkötöttük az 1958-60-as évekre tervező, tehát a terv időszakára vonatkozó hosszulejáratu árucsereforgalmi megállapodásokat. Ilyen szerződéseket kötöttünk már eddig a Szovjetunióval, Csehszlovákiával, a Német Demokratikus Köztársasággal, Lengyelországgal, Bulgáriával, Albániával, Mongóliával. A többi szocialista országgal is megkötjük ebben az évben. Az elmúlt hetekben kötöttük meg hosszulejáratu megállapodásunkat Kínával is, és pedig 1952-ig, mivel Kína jelenlegi saját hosszulejáratu népgazdasági terve 1962-ig van felépítve.

Mindezek a hosszulejáratu megállapodások magyar szempontból azt jelentik, hogy a most tárgyalt hároméves tervünk realitása a szocialista tábor országainak részéről messzemenően alá van támasztva, hiszen ezek a megállapodások a legalapvetőbb export- és import-tételeket specifiáltn, mennyiségileg tartalmazzák.

/folyt. köv./

/Az Országgyűlés ...13. folyt./

Meg kell arról emlékeznünk, hogy ezek a hosszulej-
ratu megállapodások a létrejött részletezésben és terjedelemben csak
azért voltak lehetségesek, mert a Kölcsönös Gazdasági Segítség Taná-
sa keretében alapos műszaki tárgyalások előzték meg, amelyek során
a profilizozásra és a koordinációra vonatkozólag egy sor kérdés tisztá-
zódott és ilymódon a tárgyalások időpontjában már kidolgozott
anyagok álltak rendelkezésre. Ez tette lehetővé többek között olyan
exporttétélek beépítését, mint a Szovjetunióba szállítandó élelmi-
szeripari gépek, híradástechnikai berendezések, vagy a Csehszlová-
kiába szállítandó kombájnok, stb. A Szovjetunióval kötött hosszule-
jratu megállapodásunk a hároméves terv során külkereskedelmi forgal-
munknak mintegy 35 százalékát öleli fel és ezért az abban szereplő
behozatali és kiviteli tételek egyik legfontosabb alapját képezik há-
roméves tervünknek.

- Néhány szót szeretnék szólni a Kínai Népköztársá-
ságban végbemenő hatalmas fellendülésről - folytatta -. A kínai Kom-
munista Párt és a kínai kormány vezetésével olyan hatalmas ipari és
mezőgazdasági fellendülés vette kezdetét, amelynek hatása és helyes
felhasználása Magyarország szempontjából alkalmas arra, hogy mindkét
ország érdekeit szem előtt tartva forgalmunkat messzemenően növeljük
az eredeti elképzelésünkhöz képest. A kínai ásványbányászat például
egymás után tár fel olyan forrásokat, amelyek nekünk importanyagokat
jelentenek - például a nemesfémek, vegyianyagok területén - amelyek
kétségtelenül felhasználhatók hároméves tervünk jelenlegi elgondolá-
sainak bővítésére. Ugyanakkor Kína nagyarányú beruházási tevékenység-
be fogott, amely kiterjed mind a mezőgazdaság, mind a nehézipar, mind
a könnyűipar területére. Ezen elgondolásokon belül, amellyel, hogy
gépiparát hatalmas méretekben fejleszti, hosszú ideig még importgé-
peket is kíván alkalmazni. Amióta aláírtuk a hosszulejratu megállá-
podást, hivatalos értesítést kaptunk, hogy az eredeti elképzelésekhez
képest jelentékenyen kibővíthetjük a két ország közötti kapcsolatot.
Ezek mind olyan körülmények, amelyek alkalmasak arra, hogy mostani
hároméves tervünk elgondolásait sok tekintetben telteljesítsük.

Hároméves külkereskedelmi tervünkben növekvő sze-
repet irányoztunk elő a tőkés országokkal való kapcsolatunkban is.
Az az alapelv vezet bennünket, hogy a társadalmi és politikai beren-
dezkedéstől függetlenül fejleszteni kívánjuk minden országgal a köl-
csönösen előnyös, mindennemű politikai feltételtől mentes gazdasági
kapcsolatokat. Jelenleg 31 tőkés országgal van államközi, bankközi,
vagy kamarák közötti kereskedelmi egyezményünk, de ezenkívül számos
olyan országgal is kereskedünk kisebb-nagyobb mértékben, amellyel ed-
dig még nem létesítettünk kereskedelmi megállapodást.

/folyt.köv./

/Az Országgyűlés ...14. folyt./

Az ENSZ Európai Gazdasági Bizottságának a munkájá-
ban sokoldalúan részt veszünk annak érdekében, hogy elősegítsük az
össz-európai gazdasági érdekeknek megfelelő békés nemzetközi együtt-
működés egészséges kibontakozását.

A továbbiakban elmondotta még: nagy súlyt fektet-
tünk már az elmúlt időben - és ezt a gyakorlatot a jövőben is erő-
teljesen folytatni kívánjuk - arra a feladatunkra, hogy a lakosság
igényeit mindjobban kielégítsük, a választék bővítését mindenfajta
fogyasztási cikkben előbbre vigyük. Ennek megfelelően olyan fogyasz-
tási cikkekben mint a kávé, a kakaóbab, a citrom, stb.
fent kívánjuk tartani, sőt egyes esetekben fokozni akarjuk az 1957.
évben elért színvonalat. Ipari fogyasztási cikkek területén pedig
erőteljesen fokozni kívánjuk azt a bevált gyakorlatot, hogy az itt-
hon feleslegben termelt ipari fogyasztási cikkeket kivisszük és ese-
rében behozunk egyéb, nálunk nem gyártott, vagy kisebb választékban
gyártott cikkeket.

Nincs az országnak jóformán olyan területe, ahol a
dolgozóknak jó, vagy rossz munkája ne befolyásolná nemzetközi ered-
ményeinket és ezen keresztül hároméves tervünk megvalósítását. Ezért
kötelességünknek érezzük azt a feladatot is, hogy a népgazdaságnak mi-
nél szélesebb területén és minél változatosabb formában ismertessük
folyamatosan, rendszeresen a külkereskedelemmel összefüggő kérdése-
ket. Ennek a folyamatnak is vannak már kezdeti eredményei, hiszen
ide kell sorolnunk például azt, amikor iparvállalataink mind erő-
teljesebben foglalkoznak a külkereskedelmi cikkek gazdaságosságának
kérdésével, vagy a piac mélyebb megismerésével. Ezért arra kérem gaz-
dasági szerveinket, hogy fokozzuk azt az együttműködést, amelyet az
elmúlt hónapokban elkezdtünk és ezen keresztül is segítsük elő ter-
veink sikeresebb, jobb megvalósítását.

- Befejezésül meg kell emlékeznünk arról, hogy most
van az állami külkereskedelmi szervek megalakulásának 10. évforduló-
ja. Egész külkereskedelmünk az elmúlt 10 év alatt és az elkövetkezen-
dő időkben is szilárdan a szocialista építés egyik legfontosabb alap-
pilléren, a külkereskedelmi monopólium elvén nyugszik. Az elmúlt 10
év kétségtelenül bebizonyította, hogy a szocialista állami külkeres-
kedelem magasabbrendű, mint a tőkés külkereskedelem. Erős eszköz a
szocialista államok kezében, az alapvető politikai és gazdasági cél-
kitűzések megvalósításában. Kötelességünknek érezzük, hogy a külke-
reskedelmi monopólium elvi alapján állva folytassuk munkánkat és ez-
zel is hozzájáruljunk a hároméves tervünk egész néptünk érdekében álló
sikeres és eredményes megvalósításához. /Nagy taps./

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B XVI. kiadás

1958. június 20.

14 óra 15 perc

/Az Országgyűlés...15.folyt./

A következő felszólaló Kelen Béla képviselő volt. Bevezetőben arról beszélt, hogyan fejlesztette szocializmust építő országunk tervezdálkodása a főváros XIII. kerületét, a hajdani "sötét Angyalföldöt". Budapest e nagy munkáskerületének arculata teljesen megváltozott. Sokezer lakás, új iskolák, művelődési intézmények épültek s nagymértékben fejlődött a kerület ipara, közlekedése is.

A továbbiakban méltatta a hároméves tervjavaslat művelődési célkitűzéseit, különösen az általános iskolai hálózat igen jelentős fejlesztését. A művelődési beruházások 75 százalékát fordítják tanterem építésre. Ugyanakkor 700 új lakás épül a vidéki pedagógusoknak, az állam segítségével pedig a tanítók további 250 lakást építhetnek.

Méltatta az egyetemek céljait szolgáló beruházásokat. Így például több mint 28 milliót fordítanak a miskolci Nehézipari Műszaki Egyetem továbbfejlesztésére. A filmgyártás korszerűsítését 64,5 millió szolgálja.

A továbbiakban üdvözölte a politechnikai oktatás kiterjesztését és kérte az üzemek vezetőit és munkásait, segítsék e kezdeményezést gépek, szerszámok rendelkezésére bocsátásával.

Kelen Béla felhívta a földművelésügyi miniszter figyelmét: az új bérleti szerződések megkötésénél összel vizsgálja felül, hogyan lehet biztosítani a törvényben előírt tanítói földeket, valamint az iskolák számára néhány holdnyi földterületet, kísérletezésre.

Tenczer Béláné képviselő a hároméves terv azon részeihez szólt hozzá, amelyek a nők helyzetének megkönnyítésével, a családról való gondoskodással kapcsolatosak.

Bevezetőben összehasonlítást tett a magyar nők felszabadulás előtti és jelenlegi helyzete között, majd rámutatott hogyan növekedett az elmúlt években dolgozó népünk, ezen belül a nők életszínvonala.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B XVII. kiadás

1958. június 20.

14 óra 15 perc

/Az Országgyűlés...16.folyt./

A terv részleteivel foglalkozva hangsúlyozta, hogy a háztartási gépek gyártásában jelentős lépéseket teszünk előre a tervidőszakban. Nagy számban kerülnek forgalomba mosó-, porszívógépek, a háziasszonyok azonban szeretnék, ha a fejlődés nemcsak a mennyiségben, hanem a minőségben is megmutatkozna. Kéri azt is, hogy a belkereskedelem gondoskodjék a háztartási gépeknek jobb, a szükségleteknek megfelelő elosztásáról az országban.

Üdvözölte a képviselő a terv célkitűzését a lakásbutorgyártás emelésében, de kérte, hogy 1960-tól teremtsék meg a lehetőségeket a butorgyártás még nagyobb ütemű fejlesztésére.

Tenczer Béláné a továbbiakban elmondotta, hogy míg 1953-ban 22.000 bölcsődei férőhely volt az országban, ma már 35.000 van, a napközi otthonokban pedig az 1953-as százhuszszézerrel szemben 140.000 gyermek számára van hely. A hároméves terv végére a bölcsődékben további ezerral, a napköziben hat és félezerrel nő a férőhelyek száma. Ezzel kapcsolatban javasolta, hogy szervezett intézkedésekkel is javítsanak a helyzeten: ne ragaszkodjanak az üzemi és a területi gyermekintézmények közötti éles határvonalhoz, hanem - elsősorban a gyermekek érdekében - a kicsinyeket a lakáshoz legközelebb eső bölcsődékben és napközikben kell elhelyezni.

A képviselő végül hangoztatta, hogy a hároméves terv végrehajtásában szorgalmas munkájukkal, takarékossgal, a társadalmi tulajdon védelmével a nőknek is ki kell venni részüket.

/folyt.köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B XVIII. kiadás

1958. június 20.

11 óra 20 perc

/Az országgyűlés 17. folyt./

Az ebédszünet után elsőnek Gácsi Miklós képviselő szólalt fel, az Országgyűlés ipari bizottságának képviselőjeként.

Bevezetőben hangoztatta, hogy népgazdaságunk egy év alatt jelentős mértékben fejlődött, megerősödött. Munkásosztályunk jelesre vizsgázott, mert a párt irányításával jelentősen javult a munka-termelékenység, telteljesítették az önköltséges önkéntes tervek.

- Ipari termelésünk programját az jellemzi - folytatta - hogy az alapanyagokat termelő iparágak legtöbbszörben a kapacitások teljes kihasználását irányozzuk elő és a beruházások túlnyomó része is ezekben az iparágakban történik. A feldolgozó ipar egyes ágaiban kihasználatlanul is maradnak kapacitások. Ezek olyanok, amelyek gyártmányaira sem belföldön, sem kivitelre nincs szükség, vagy pedig a termelés gazdaságtalan. A terv viszont nagyobb fejlesztést irányoz elő ott, ahol korszerű gyártmányokat, kedvező adottságok mellett és biztos elhelyezési lehetőségekkel lehet termelni. A terv ugyanakkor biztosítja a rendszeres anyagellátást. Figyelembe veszi, hogy tovább fejlődik az ipar minden területén kialakult importanyag-megtakarítási mozgalom.

Az ipari tervek részleteiről szólva a képviselő elmondotta, hogy bányászatunk 1960-ban mintegy 30 százalékkal haladja meg az 1957-es évi termelést. A kokszolható szén termelésének növelésével a kohászat 1960-ban csaknem százmillió forint értékű import koksztól tud lemondani.

A gépiparról szólva elmondotta, hogy ennek az iparágaknak a feladata új és korszerű, a nemzetközi piacon is versenyképes, olcsó termékekkel elősegíteni a külkereskedelmi mérlegünk javulását. A legfontosabb gyártmányoknál ugrásszerű fejlődés mutatkozik majd. Így a híradástechnikai ipar termelése mintegy 70 százalékkal, a műszeriparé 60 százalékkal nő. Első sorban elektronikus és a világ fejlődésével lépést tartó geofizikai mérőműszereink területén haladunk nagy léptekkel tovább. Gácsi Miklós a továbbiakban hangoztatta, hogy a nyereségrészesedés jól bevált rendszerét továbbra is fenntartják, a részesedést az elért eredményektől függően minden gazdasági év után kifizetik.

/folyt. köv./

M T I B E L F Ö L D I H I R E K

B XIX. kiadás

1958. június 20.

14 óra 15 perc

/Az Országgyűlés 18. folyt./

Losonczy Pál képviselő, a törvényjavaslat mezőgazdasági részével foglalkozott, különösen a termelőszövetkezetek problémáival. Hangsúlyozta, hogy bár a tsz-ok területe országosan ma még csak a szántóterület 1/8-a, mégis fontosságuknak megfelelően kell velük foglalkozni, hiszen a jövő a termelőszövetkezeteké a magyar mezőgazdaságban is.

Május 31.-én 2.659 mezőgazdasági tsz működött az országban, koreken 1,278.000 kat.hold területen. Ebben az évben 16.000-rel növekedett a taglétszám, földterületük több mint 75.000 holddal bővült. Ezenkívül még csaknem 300.000 holdon működnek tszcs-k és szakcsoportok. Az idei fejlődés, ha számszerűen nem is nagy, de annál eredményesebbnek mondható, mivel azt a teljes önkéntesség jellemezte.

- Tavaly - folytatta - a szövetkezetekben benmaradt zömében szegényparaszti tagok és a kilépettek között kihívás nélkül is verseny folyt: mindkét fél be akarta bizonyítani, hogy jó uton halad. Ebből a versenyből a szövetkezetek kerültek ki győztesen, mert országos viszonylatban kivétel nélkül minden növényből többet termeltek egy-egy holdon, mint az egyéni parasztlak. Az idén még a tavasz megmutatta, hogy a gépi talajművelés után jobb a talaj vizgazdálkodása, nem is beszélve az őszi mélyszántások jelentőségéről.

A képviselő elmondotta, hogy a terv több mint egymilliárd forint hosszulejratu hitelt irányoz elő a termelőszövetkezetek támogatására, beruházásuk megvalósítására. Ha a termelőszövetkezeti mozgalomban a fejlődés a tervidőszakban ne jobb lesz, - és ez valószínű - akkor gondoskodni kell arról, hogy a szövetkezetek is nagyobb összeggel járuljanak hozzá saját gazdaságuk fejlesztéséhez. Ezért olyan intézkedéseket kell hozni, hogy a szövetkezetek anyagilag is érdekelve legyenek a saját erőből végzendő beruházásoknál. Losonczy Pál ezután a termelőszövetkezetek pénzügyi kérdéseivel foglalkozott.

/folyt. köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B XX. kiadás 1958. június 20. 14 óra 30 perc
/Az Országgyűlés 19. folyt./

Szijjártó Lajos, a tervjavaslat építőipari részéhez szólott hozzá. Mint elmondotta, építőiparunk a tervidőszakban 35 milliárd forint értékű munkát végez. Termelését három év alatt 20 százalékkal kell növelni, a költség szintet pedig 6 százalékkal kell csökkenteni. A terv feladatul tüzi ki, hogy az eddiginél fokozottabban térjenek rá korszerű építési anyagok és szerkezetek alkalmazására. Olyan gépeket kell beszerezni, amelyekkel az építési időtartam lényegesen lerövidíthető.

A továbbiakban rámutatott, hogy az építőipar 30-nál több iparágat foglal magában és ezek tevékenységét időben jól össze kell hangolni. A tervezéssel kapcsolatban kiemelte, hogy rendet kell teremteni a títustervek területén. A meglévő títustervek ugyanis mind a kislakásépítésnél, mind a mezőgazdasági építkezésnél sok hiányosságot tartalmaznak. Egyrészt elszakadt az élettől, izléstelen, nem biztonságos és maradiságra akarják készíteni az építési embereket.

Az építőipar fejlődésének gátjairól szólva beszélt az iparág széttagoztságáról. A jelenleg érvényben levő szervezeti forma nem teszi lehetővé az egységes, egészséges fejlődést, sem a költség szintek, sem az anyag- és bér-gazdálkodás vonatkozásában. A széttagoztság megszüntetésében bátrabban kell építenünk a tanácsokra, mint a területek közvetlen gazdáira. Az lenne a helyes, ha az Építésügyi Minisztérium csak az országos jellegű fontos építkezéseket végeztetné saját vállalataival, a tanácsai vállalatok vonatkozásában pedig szakfelügyeletet gyakorolna.

Szijjártó Lajos felhívta a figyelmet arra, hogy az építőipar gépesítésénél gondoskodjanak különösen olyan kisgépekről, amelyek mentesítik az embereket a nehéz fizikai munkától.

Végül a lakáskérdéssel foglalkozott és felemlte szavát azok ellen, akik felelőtlenül rongálják, pusztítják a társadalom tulajdonát képező épületeket, lakásokat. Szólt arról is, hogy véget kell vetni az albérlők kiuzsorázásának, mert türethetetlen állapot, hogy egyesek az államtól kapott alacsonybérű lakásaikat bérletbe adva, a bérleti díjból élnek.

/folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 31. kiadás 1958. június 20. 16 óra 40 perc

A szerkesztőségek figyelmébe!

A mai B 22. kiadás második hirt helyesen így kezdődik: MAHART értesíti az utazóközönséget, hogy a Balatonon életbelépő nyári menetrendben..../MTI/

Dr. El Hefni, 1958. június 20.

arab zenei szakember látogatást tett a Magyar Tudományos Akadémia népzene kutató csoportjánál, ahol Kodály Zoltánnal folytatott megbeszélést./MTI/

Hassan Kamal és Chafic Imam

1958. június 20.

június 27-én délután a TIT Keletbarátok Körében előadást tart a szir képzőművészetről és népművészetről./MTI/

Készülnek a mártiremlőkmi szobrai

1958. június 20.

Olcsai Kiss Zoltán szobrászművész, a mártiremlőkmi készítője befejezte kétféletes nagyságban a szoborcsoport három alakjának megmintaázását. A munka folytatása előtt a művészt zsűri kereste fel műtermében és megerősítette a megbízatást. Olcsai Kiss Zoltán irányításával most megkezdődött a szobrok gipszmásolatának készítése. Ezzel a munkával előreláthatólag két hét alatt elkészülnek, majd az emlékmű szobrai négyméteres nagyságban mintázzák meg./MTI/

Uj permetezőgépek bemutatója Kiskőrösön

1958. június 20.

A kiskőrösi járás szőlőtermelő szakcsoportjai és egyéni szőlőgazdái részére pénteken délelőtt gépi bemutatót rendezett a MEszöv a kiskőrösi és a soltvadkerti szőlőskertekben. Az eseményen megjelent Tömpe István főföldművelésügyi miniszter helyettese és Sándor József az MSZMP Központi Bizottságának tagja. Ez alkalommal mutatták be a Helveciai Allami Gazdaságban szerkesztett nagyteljesítményű, magas vazu permetezőgépet, amelyek napi teljesítménye kizütemi parcellán is 8-10 hold./MTI/

2. oldal

MTI BELFÖLDI HIREK

B 32. kiadás 1958. június 20. 1 óra - perc

*Ülést tartott az országos gyümölcs és szőlőtermesztési tanács

1958. június 20.

Az Országos Földművelésügyi Tanács gyümölcs- és szőlőtermesztési, valamint baromfi és kisállattenyésztési tanácsa pénteki ülésén többfontos, kormány elé terjesztendő javaslatot készített elő.

A gyümölcs- és szőlőtermesztési tanács javaslatot tesz a gyümölcs és a szőlő, valamint a bor felvásárlási árrendszerének jelentős, a termelési kedv fokozódását eredményező módosítására. Javasolják, hogy a borvidékeken felárral díjazzák azokat a borfajtákat, amelyek/élterjedése minőségi és más szempontokból a legkivánatosabb. Ugyanakkor adjon a kormány lehetőséget arra, hogy a nem kívánatos fajtákat átlagon alulnak minősítsék, alacsonyabb áron vegyék át a felvásárló szervek. Végül kiemelt árral fizethessenek az átlagon felüli, különleges minőségű borokért. A szőlőtermelők közös tevékenységének támogatása céljából 10 százalékos mennyiségi felár bevezetését javasolják arra az esetre, ha termelőszövetkezetek, illetve szakcsoportok 70 mázsa, vagy ennél több szőlőt, illetve 50 hektóliter bort értékesítenek egy tételben.

A gyümölcsfa-védelem meggyévesítését célozza a tanácsnak az az ugyancsak rövidesen kormány elé kerülő javaslata, hogy a jövőben a termelők részletfizetésre is vásárolhassanak permetezőgépeket. Javaslatot terjesztnek elő annak érdekében is, hogy a minőségi és fertőzött gyümölcs felvásárlási árkülönbözete haladjon meg az ötven százalékot.

A baromfi és kisállattenyésztési tanács a baromfi és tojáshozam növelése érdekében szükségesnek tartja és javasolja, hogy létesítsenek takarmánygyártó üzemet. Kisdolgozták továbbá a keltetőállomások fejlesztésére vonatkozó javaslatukat és részletesen foglalkoztak a baromfitenyésztő nagyüzemek szervezési problémáival. /MTI/

..

MTI BELFÖLDI HIREK

B 33. kiadás 1958. június 20. 18 óra 05 perc

Megkezdődtek a szovjetukrajnai és a szabolcsi növényvédők rendszeres tapasztalatcsere-látogatásai

1958. június 20.

A szovjetukrajnai és a Szabolcs-Szatmár megyei tanács végrehajtó bizottsága kölcsönös növényvédelmi szerződést kötött. A szerződés értelmében mindennemű gazdasági kártevő, többek között az amerikai fehér szövőlepké, a kaliforniai pajzstetű és különösképpen a burgonyabogár rajzásáról, fejlődési alakjairól, repülésük irányáról tájékoztatják egymást és tapasztalatcsere formájában kölcsönösen segítséget nyújtanak a védekezésben.

Az első tapasztalatcsere június 20-án, pénteken került sor. A szovjetukrajnai növényvédelmi szakemberek Beregsuránynál lépték át a határt és megtekintették a vásárosnaményi, valamint a kisvárdai járásokban folyó növényvédelmi munkálatokat. A vendégek a kisvárdai burgonyanemesítő gazdaság telepén a burgonyanemesítés tudományos módszereit is tanulmányozták. /MTI/

..

A Textilipari Dolgozók Szakszervezete közli,

1958. június 20.

hogy a június 22-re meghirdetett textilés juniálist technikai okok miatt egy héttel későbbi időpontra halasztották és június 29-én rendezik meg a hűvösvölgyi Nagyréten. /MTI/

..

A vietnami parlamenti küldöttség látogatása a Hunnia Film-studióban

1958. június 20.

A hazánkban tartózkodó vietnami parlamenti küldöttség tagjai pénteken délelőtt a Hunnia Filmstúdióba látogattak el. Gárdos György igazgatóhelyettes üdvözölte a vendégeket, majd tájékoztatta őket a magyar játékfilmgyártás helyzetéről. A vietnami küldöttség tagjai ezután a filmgyár vezetőinek, rendezőinek és dramaturgjainak kíséretében megtekintettek több műtermet. A delegáció nevében Tran Huy Lieu, a vietnami nemzetgyűlés állandó bizottságának tagja mondott köszönetet a szíves vendéglátásért és a felvilágosításokért. /MTI/

..

B 34. kiadás 1958. június 20. 18 óra 05 perc

A vietnami parlamenti küldöttség látogatása dr. Pongrácz Kálmánnál
1958. június 20.

A vietnami parlamenti delegáció tagjai pénteken délben hivatalában meglátogatták dr. Pongrácz Kálmánt, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnökét. A vendégek fogadásánál megjelent Kádas István, az országgyűlés jegyzője, Bartos István és Szili Géza, a végrehajtó bizottság elnökhelyettesei és Mikó József, a végrehajtó bizottság titkára. Ott volt Hoang Van Loi, a Vietnami Demokratikus Köztársaság magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A vendégeket dr. Pongrácz Kálmán üdvözölte, majd Ton Duc Thang, a Vietnami Munkapárt Központi Bizottságának tagja, a Nemzetgyűlés állandó bizottságának elnöke, a küldöttség vezetője köszöntötte meg a szívélyes szavakat. Ezután a vendégek a fővárosi tanács vezetői beszélgetést folytattak a fővárosi helyzetről és a tanács munkájáról. /MTI/

Dr. Pongrácz Kálmán ebédet adott a vietnami parlamenti delegáció tiszteletére

1958. június 20.

Dr. Pongrácz Kálmán, a fővárosi tanács végrehajtó bizottságának elnöke pénteken ebédet adott a vietnami parlamenti küldöttség tiszteletére. Jelen volt Vass Istvánné, az országgyűlés alelnöke, Kristóf István, az Elnöki Tanács titkára, Szarka Károly külügyminiszterhelyettes, Kádas István, az országgyűlés jegyzője. Ott volt Hoang Van Loi, a Vietnami Demokratikus Köztársaság magyarországi nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

Dr. Pongrácz Kálmán és Ton Duc Thang, a Vietnami Munkapárt Központi Bizottságának tagja, a Nemzetgyűlés állandó bizottságának elnöke, a küldöttség vezetője pohárköszöntőt mondott,

Dr. Pongrácz Kálmán elmondta, hogy a magyar nép őszinte örömmel fogadta a vietnami nép küldötteit, s eddig elért sikereiért is nagyra értékeli Vietnam népét. Kifejezte azt a kívánságát, hogy a Vietnami Demokratikus Köztársaság dolgozói további nagy eredményeket érjenek el hazájuk felvirágoztatásában, s a vietnami nép újabb sikereire, a két nép barátságára üritette poharát.

/folyt.köv./

B 35. kiadás 1958. június 20. 18 óra 05 perc
/Dr. Pongrácz Kálmán...folyt./ t M/Szné Szl Mi

Ton Duc Thang kifejezte örömét, hogy a küldöttség ellátogathatott Magyarországra és megtekinthette szép fővárosát. A delegáció nevében megköszönte a baráti fogadtatást és megkérte dr. Pongrácz Kálmánt, hogy adja át Budapest népének a vietnami küldöttség meleg üdvözlését. Mint mondotta: Vietnam népe mindig nagy figyelemmel kíséri Magyarország fejlődését, s az ellenforradalom idején aggodással figyelte a magyarországi eseményeket. Nagyon örültek, amikor megtudták, hogy a magyarországi események nagyon kedvezőek, s az ország politikai, gazdasági és kulturális téren újabb hatalmas eredményeket ér el. A delegáció most örömmel tapasztalta, hogy a fővárosban begyógyultak az ellenforradalom okozta sebek. Beszéde végén a magyar nép újabb nagy győzelmeire emelte poharát. /MTI/

Ünnepségek Semmelweis Ignác születésének évfordulója alkalmából
t DI/VK Szl M Mi 1958. június 20.

A Budapesti Orvostudományi Egyetem és az Orvosi Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének elnöksége pénteken ünnepséget rendezett Semmelweis Ignác születésének 140. évfordulója alkalmából.

Délelőtt az egyetem KISZ bizottsága megkoszorúzta a Semmelweis szobrot, a rektori épületben elhelyezett emléktáblát és a nagy tudós sírját a Kerepesi temetőben.

Délután az Orvosi Egészségügyi Dolgozók Szakszervezetének Semmelweis tervében ünnepélyes tudományos ülést tartottak. Ezen dr. Gegesi Kiss Pál Kossuth-díjas egyetemi tanár, akadémikus, a Budapesti Orvostudományi Egyetem rektora mondott megnyitó beszédet, majd előadások hangzottak el Semmelweis működésének jelentőségéről az orvostudományban, valamint a nagy tudós életéről. Ezután dr. Gegesi Kiss Pál megkoszorúzta a teremben elhelyezett Semmelweis emlékművet. /MTI/

Szakasits Árpád az MSZBT elnökségének tagja
Dr/J Szl Mi 1958. június 20.

Komáromban, a Magyar-Szovjet Baráti Társaság rendezésében tartott gyűlésen - több száz hallgató előtt - beszélt a béke szerepéről, fontosságáról. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B 36. kiadás 1958. június 20. 18 óra 15 perc

Az ünnepi könyvhétre jelenik meg - rajzművészet mesterei II. kötet - Sajtófogadás a Képzőművészeti Kiadónál

1958. június 20.

A Képzőművészeti Kiadónál pénteken sajtófogadást rendeztek abból az alkalomból, hogy rövidesen, az ünnepi könyvhétre, napvilágot lát a rajzművészet mesterei című album II. kötet. A Kiadó vezetői és az érdeklét nyomdák képviselői elmondották, hogy ez a kötet a Szépművészeti Múzeum modern külföldi rajzgyűjteményének, a XIX. és XX. századi mesterek legszebb lapjainak színezésben és nagyságban hű reprodukcióját adja. A bevezető tanulmányt Pataky Dénes, a Szépművészeti Múzeum munkatársa írta, ő végezte az anyag kiválogatását is. Előreláthatólag az év végére a Corvina Kiadó gondozásában elkészül a könyv idegennyelvű kiadása is, mégpedig orosz, angol, francia és német változatban. Tervezik, hogy a rajzművészet mesterei képanyagából külföldi kiállítási anyagot állítsanak össze, ezenkívül az I. kötet legszebb lapjait külön-külön is árusítják majd belföldön. /MTI/

Magyar film nyerte az egészségügyi felvilágosító filmek fesztiválját

1958. június 20.

A Budapest Filmstúdiót pénteken értesítették egyik alkotásánál nemzetközi sikeréről. A közel múltban Cannes-ban tartották a sebészeti és egészségügyi felvilágosító filmek nemzetközi fesztiválját, amelynek nagydíját Magyarország nyerte el, az Amig nem késő című kisfilmmel. A rendezőbizottság ezt a művet egyként az egészségügyi megelőzés legjobb filmjének nyilvánította és a nagydíjon kívül arannyal, valamint diplomával is kitüntette.

Az Amig nem késő a rákos betegségek megelőzését szolgáló szűrővizsgálatok fontosságára hívja fel a figyelmet. A filmet a Budapest Filmstúdióban készítették, rendezte Préda Tibor, operatőr Macskássy János, tudományos szakértő dr. Wald Béla kandidátus. Főszereplői Komlós Juci, Sivó Mária és Kőműves Sándor. /MTI/

Hannoban aláírták

1958. június 20.

a Magyar Rádió és Televízió, s a Vietnami Rádió közötti együttműködési egyezményt. /MTI/

MTI BELFOLDI HIREK

B XXI. kiadás 1958. június 20. 18 óra 15 perc

/Az Országgyűlés20.folyt./

Vámos Ferencné az egészségügy hároméves tervével foglalkozott. - Hároméves tervünk^{nek} e területen ki kell elégítenie a lakosság növekedéséből adódó igényeket, másrészt minőségileg javítania kell az egészségügyi ellátást.

A tervidőszakban a kórházi ágyak száma mintegy 2.200-zal emelkedik, a szakorvosi rendelő intézetek napi óraszámja 2.400-zal lesz magasabb, 150-nél több orvosi körzetet szerveznek.

Ezeknek a jelentős beruházásoknak köszönhető, hogy csökken majd a rendelőintézetek zsúfoltsága, a körzeti orvosok munkájapedig elmélyültebb lehet.

A lakosság egészségügyi helyzetével foglalkozva elmondotta, hogy a fertőző megbetegedéseknél az elmúlt 5-10 évben igen nagyarányú csökkenés mutatkozik. Ezek a betegségek egyre kisebb mértékben halálosak. A gyermekbénulás elleni védőoltások gyors és széleskörű bevezetése például a megbetegedések nagymérvű csökkenését és a járvány megfékezését eredményezte. Tavaly a főváros és a nagyvárosok lakosságának mintegy fele betegedett meg influenzában. A betegség lefolyása azonban az orvosok és egészségügyi dolgozók odaadó munkájának eredményeként nem volt súlyos. idején,

A képviselő elmondotta, hogy a hároméves terv több új kórház építését kezdjük meg. A legjelentősebb a Miskolcon kialakítandó egészségügyi központ, amelynek beruházási költsége 154 millió forint. A központban több mint ezer ágyas kórházat, rendelőintézetet, bentlakásos ápolónőképző iskolát, és más intézményeket helyeznek el. Befejezik Budapesten a III. kerületi és az ózdi rendelőintézet, a postmegyei gyógyszerraktár, a győri közegészségügyi és járványügyi állomás, a csákvári tbc-betegotthon, a soproni szanatórium és a sugárbiológiai kutató intézet építését. Vámos Ferencné felhívta a figyelmet arra, hogy bár Budapestén a hároméves terv nem épít új kórházat, a későbbiek során feltétlenül szükséges a kórházépítés a főváros déli részén.

A körzeti orvosi munkáról szólva elmondotta, hogy feltétlenül meg kell oldani az új ipari és bányavidékek orvosi ellátását. Az állások betöltését sok helyen az gátolja, hogy a tanácsok nem tudnak látni a biztosítást az orvosoknak. Ugyancsak hiányosságként jelölte meg, hogy még mindig kevés az ápolónő, általános és fokvőbeteg-intézményekben az ápolónők nagyméretű túllerakozása.

A képviselő végül a munkaegészségüggyel foglalkozott és kiemelte a területen a fő hibák abból adódnak, hogy az ipari vezetők, sőt gyakran maguk a dolgozók sem veszik még eléggé figyelembe a munkaegészségügyi követelményeket. A fennálló rendelkezéseket sok esetben nem hajtják végre, illetve hibák vannak a végrehajtás szakszerűségében és ellenőrzésében. /folyt.köv./

A hároméves tervjavaslat vitájának utolsó felszólolója Urbán Ernő képviselő volt. Saját élményeire támaszkodva számolt be dolgozó parasztságunk, a termelőszövetkezetek életéről és hangoztatta: a szövetkezeti gondolat győzelemre juttatásához elsősorban nem írásos propagandára van szükség, hanem arra, hogy a működő szövetkezetekben olyan életet teremtsenek, amely vonzó a még kívülről állók számára. Nagy szerep jut ebben a munkában maguknak a szövetkezeti tagoknak, akik a maguk saját példájukon mutathatják be a legjobban a közös gazdálkodás előnyeit.

Rámutatott, hogy a jövőben jobban ki kell használni a legjobb állami gazdaságok, a kísérleti és a növénynevelő nagyüzemek eredményeit a nagyüzemi gazdálkodás propagálásában.

A képviselő örömmel üdvözölte a hároméves tervnek azt a célkitűzését, hogy kellő hangsúlyt kapnak a szövetkezés alacsonyabb rendű formái, az egyszerű termelői társulások.

Beszélt az irokról is, és ugyancsak személyes élményeire támaszkodva hangoztatta: a dolgozó nép, közte a parasztság várja maga közé az írókat és várja tőlük azt, hogy a magyar irodalom legjobb képviselőinek, Mucsi Zsigmondnak és társainak példájára, nyuljanak frissen az aktuális témákhoz, mutassák be a napi sajtóban is a mindennapok életét.

Ezután Kiss Árpád, az Országos Tervhivatal elnöke a törvényjavaslat előadója válaszolt a vita felszólalóinak. Bevezetőben kifejezte azt a meggyőződését, hogy hároméves tervünk telteljesítésére számíthatunk. Szólt arról, hogy a terv gondoskodik a magyar iparnak a fővárosban való koncentráltságának fokozatos módosításáról: a tervidőszak ipari beruházásainak csak 24 százaléka jut Budapestnek, a többi a vidéki területek között oszlik meg.

Kiss Árpád a továbbiakban részletesen válaszolt a képviselők által felvetett javaslatokra, azokat magáévá tette és ígéretet tett a javaslatok lehetőség szerinti megvalósítására.

Ezután az országgyűlés egyhangú szavazással általános-ságban és részleteiben elfogadta az 1958-1960 évi hároméves népgazdaságfejlesztési terv irányelveiről szóló törvényjavaslatot, az előadó által beterjesztett módosításokkal.

Az országgyűlés ülését Kónai Sándor zárta be.

/MTI/

V é g e

A csendőrparancsnok ezután puskatussal akarta szétveretni a tüntető munkásokat. A munkások védekezésül vasdarabokkal dobálták meg a csendőröket, mire Zsejónka őrnagy tűzparancsot adott csendőreinek és a szűk gyáruddvaron összezsúfolódott munkások közé lövetett. A csendőrség vérengzése azonnal kioltotta életét Mira Sándor és Fácán György napszános munkásnak és Toth István rézműves-munkásnak. Életveszélyes sérülése következtében később halt meg három gépgyári munkás. Több mint husz munkás kapott súlyos, vagy kevésbé súlyos sebet. A MÁV-gépgyári események híre néhány óra leforgása alatt elterjedt a budapesti gyárak munkásai körében. Június 20.-án a gépgyáriak jelentős része, 21.-én és 22.-én pedig valamennyi budapesti üzem munkássága sztrájkba lépett. A vidéki munkások közül elsőként léptek sztrájkba a salgótarjáni acélgyár és a kőszénbánya munkásai. Sztrájkolt a miskolci és a diósgyőri munkásság is. A győri, a szegedi, a debreceni üzemi munkások is csatlakoztak az országos sztrájkhoz. Sztrájkoltak még Szombathely, Pozsony, Székesfehérvár, Magyaróvár, Ujvár és más kisebb városok munkásai is.

A kormány felhasználta minden rendelkezésre álló eszközt, hogy a munkásokat a munka megkezdésére kényszerítse. A budapesti rendőrfőkapitányság azonnal megkezdte a letartóztatásokat: 22.-én eddig mintegy háromszáz munkást tartóztattak le - közöttük Landler Jenőt és két MÁV-gépgyári munkást, Zavady Ferencet és Hamari Árpádot is.

A júniusi sztrájkok izzó, forradalmi hangulatban folytak le és csak a kilencedik napon tudta azt a csendőrség letörni. Nagy eredménye volt a júniusi sztrájkoknak, a tömegek elszántságának, szervezottségének és egységének: erősödése. /folyt. köv./

/Kiss Károly beszéde 3. folyt./

A sztrájk egyben előkészítője volt a munkásosztály további harcainak, amelyekből 1918 novemberében megalakult Kommunista Magyarországi Pártjának vezetésével vívott a proletárdiktatúra megteremtéséért.

1919. március 21.-én a Tanácsköztársaság kikiáltásával először került a hatalom Magyarországon a dolgozó nép kezébe. A magyar proletárok a MÁVAG-yári munkások áldozatos harca nem volt hiábavaló. A Magyar Tanácsköztársaság volt az Októberi Forradalom első követője. Létrejött és példája lelkesítette a világ proletárjainak harcát az imperialistákkal szemben. A külső ellenség tulereje a belső hazsárulók segítségével négy és fél hónapos fennállása után megdöntötte a Tanácsköztársaságot és a Horthy fasizmus 25 éves szörnyű elnyomása nehezedett a magyar munkásosztályra.

Kiss Károly a továbbiakban emlékeztett arra, hogy a Horthy-rendszer tüzzel-vassal, börtönnel, kínzással és bitófával igyekezett letörni minden forradalmi megmozdulást. De mindez ma már a múlté, hiszen a felszabadító Szovjet Hadsereg meghozta az új élet lehetőségét és ma 40 év történelmi távlatában emlékezünk meg a MÁVAG munkások akkori hősi harcáról. A magyar munkásmozgalom a fasiszta uralom idején is sokat fejlődött és erősödött. A magyar kommunista párt évtizedeken át kemény harcot vívott a horthystafasiszta reakcióval.

- A felszabadulást követő 13 esztendő első sorban a kivívott hatalmas sikerek, a nagyszerű eredmények jellemzik. Ipari termelésünk növekedésének üteme hatszor gyorsabbá vált mint a Horthy-Magyarországon. Megszüntettük a munkanélküliséget. A magyar dolgozók jobban táplálkoznak, több élelmiszert fogyasztanak ma, több iparcikket vásárolnak, mint valaha is annak előtte - mondotta, majd aláhúzta, hogy a nemzetközi reakció és hazai ügynökei eredményeinket elhallgatva, s az elövetett hibákat felnagyítva 1956. októberében-novemberében megakarták sennsíteni mindazt, amiért a magyar dolgozók évtizedek óta munkálkodtak, harcoltak és ha kellett életüket is áldozták.

- 1956 őszén a nyugati imperialisták, a belföldi segítők: az ellenforradalmárok és pártunk árulói, az ellenség táborához csatlakozott Nagy Imre-Losonczy féle revizionista csoport képviselői, sok becsületes embert is meg tévesztettek, amikor "forradalomnak" hazudták az ellenforradalmat, "szabadságharcnak" a népgazdaságot szétziláló sztrájkokat, "igazi demokráciának" a polgári és fasiszta pártok újjálesztését, "szabadságnak" a kommunisták meggyilkolását, a fehérterror. /folyt.köv./

Kiss Károly beszéde a MÁVAG dolgozóinak nagygyűlésén

1958. június 20.

arra Pénteken délután a MÁVAG dolgozói nagygyűlésen emlékeztek a negyven évvel ezelőtti napra, amikor a MAV Gépgyár dolgozói csendes sztrájkot szervezve jogos követeléseik kivívásáért, példát mutattak az egész ország proletariátusának. A döntő napon: 1918 június 20-án a gyár katonai parancsnoka, Zsejlonka József csendőrszázados - kit ezért a tettéért neveztek ki őrnaggyá - belelővetett a Mozdonygyár előtt nagy tömegben összegyűlt munkásokba.

A nagygyűlésen Kiss Károly, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára mondott beszédet.

Bevezetőben a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága nevében meleg szeretettel köszöntötte a MÁVAG munkásait, műszaki és adminisztratív dolgozóit, majd részletesebben emlékezett a 40 évvel ezelőtti időkre.

- Negyedik éve folyt akkor az első világháború, mérhetetlen szenvedést zúdított valamennyi részvevő állam dolgozóira. De a háború okozta gazdasági bomlást és tömegnyomort legsúlyosabban a magyarországi munkások érezték. A háború pusztító hatását fokozta a dolgozók jogfosztottsága, a közigazgatási önkény, a csendőrterror.

- Elyen történelmi helyzetben jutott el a magyar munkássághoz, Magyarország népéhez az oroszországi Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelmének híre, amely új fejezetet nyitott az emberiség történetében: megnyitotta a proletárforradalmak korszakát.

- Az orosz proletariátus győzelme nagy önbizalomlönösen forradalmasítólag hatottak hazánk dolgozó népére, mert Magyarországon akkori gazdasági, politikai és társadalmi szervezete hasonló volt a cári Oroszországhoz. Már 1917 november 25-én Budapesten az iparszarnoki nagygyűlésen százazrek tüntettek a békéért, a földért, a kenyérért, éltették az orosz proletárforradalmat. Közben a háború tovább folyt, a nyomor nőttön-nőtt.

- A magyar munkások első nagyarányú sztrájkja 1918 január 10-án kezdődött. A sztrájkolók száma több mint félmillióra emelkedett, három napra megállott a háborús gépezet, de a nagyarányú tömegsztrájkot, a szociáldemokrata párt forradalomtól félő vezetősége letörte, győzelemnek kiáltva ki azokat a soka óta nem tartott üres ígéreket, amelyeket a Wekerle kormánytól kapott a békéről és a választójogról. /folyt.köv./

/Kiss Károly beszédet...1.folyt., t

- A monarchiának arra még volt ereje, hogy Horthy Miklós vezetésével végre fojtsa a Cattaroban 1918 februárjában kitört nagyarányú flotta-lázadást. De az Oroszországból visszatért hadifoglyok agitációja gyorsan hatott és forradalmi irányba terelte a katonák elégedetlenségét. A frontokon és a hátszágban napirenden voltak a zendülések. 1918 május 20-án fellázadt a pécsi 6-os gyalogezred. A felkeléshez csatlakoztak a pécskörnyéki bányák munkásai és a hadvezetőség csak véres harcban tudta a megmozdulást leverni.

- Magyarországon érlelődött a forradalmi helyzet. A munkásság tettevéssége egyre növekedett, a MAV Gépgyárban is napirenden voltak a munkabeszüntetések annak ellenére, hogy a gyárat még 1916 júniusában hadiüzemmé nyilvánították, az üzem irányítását a hadügyminisztérium vette kezébe. A gyárban dolgozó munkásokat népfelkelő munkás-zászlóaljakra sorozták, a rend és a fegyelem fenntartása érdekében csendőrkülönítményt rendeltek ki, amely általában a gyár területén állomásozott.

A gyár munkásai rosszabb helyzetben voltak, mint például abban az időben 32-35 százalékkal kevesebbet kerestek a munkások, mint a többi üzemben. A gyár dolgozói már június előtt többször kifejezésre juttatták, hogy keveslik a kifizetett munkabért. Sztéryni kereskedelemügyi miniszter május 18-án megígérte, hogy a gépgyári öntőde segédmunkásainak bérét felemelik. Igéretét azonban nem váltotta be. A munkások ismételt követelésére június 18-án megjelent a gyárban Danninger ezredes, a hadügyminisztérium egyik megbízottja és felszólította a munkásokat, hogy azonnal vegyék fel a munkát. Június 19-én a munkások ugyan megkezdték a munkát, de délután fél 10-kor ismét sztrájkba léptek. A sztrájkoló öntődei segédmunkások vezetőjét Zavadý Ferenc öntősegédmunkást ezért június 20-án reggel kihallgatásra rendelte a gyár katonai parancsnoka, Zavadývi. Együtt ment a katonai parancsnokság épülete elé az öntőműhely több mint 400 munkása is.

- A munkatársuk megvédésére kivonult munkásokat a csendőrség puskatussal kényszerítette vissza a műhelybe. Ennek hírére beszüntette a munkát a gépgyár valamennyi műhelyének több mint ezer munkása, s a katonai vezetés irodája elé vonulva tiltakoztak a csendőrség embertelen eljárása ellen. A munkások a gyárvezetők és a csendőrpáncsnok felhívására sem mentek vissza munkahelyükre.

/folyt.köv./

/Kiss Károly beszéde4.folyt.

- Sokan, a MAVAG gyár dolgozói közül már akkor is tisztán látták, mi a helyzet és október 23. és november 2. között hiába kísérelték meg az ellenforradalom fegyveres banditái, hogy behatoljanak a gyárba. Nagy Sándor, Bajtai István, Richter József, Uncs Ervin, Barcza József, Kúrti István és még sokan fegyverrel a kezükben elzavarták a betolakodni akarókat és a gyár körül olalkodó fegyvereseket el is fogták.

- Husz hónap telt el azóta - folytatta - és e viszonylag rövid idő alatt igen nagy fejlődés ment végbe Magyarországon. Mindannyian saját tapasztalatunk alapján is meggyőződhetünk erről. Jól használtuk fel a Szovjetunió és a szocializmust építő testvéri országok önzetlen baráti segítségét. Erre a segítségre támaszkodva - a Magyar Szocialista Munkáspárt vezetésével, a forradalmi munkás-paraszti kormány irányításával - dolgozó népünk igen jelentős eredményeket ért el az ellenforradalom útjába bekövetkezésében, politikai, gazdasági és kulturális életünk konszolidálásában, társadalmi életünk minden területén.

- Örömmel állapíthatjuk meg, hogy eloszlóban van az eszmei zűrzavar; itthon és szerte a világban is a dolgozók tudatára ébrednek annak, hogy 1956 őszén hazánkban nem kevesebb, mint a munkáscsapat hatalmának, a népi hatalomnak a léte és nyugodtan mondhatjuk, az európai béke fennmaradásának ügye forgott kockán.

- Ma már mindenki tisztán látja, hogy az október-novemberi ellenforradalom célja a népi hatalom megrontása, a tőkés fasiszta uralom visszaállítása volt. Az sem lehet kétséges, hogy ha ez a golád terv sikerül, akkor a reakciós erők hazánkat hamarosan a Szovjetunió és testvéri népi demokráciák ellen irányuló imperialista háborús tüzfészékké változtatták volna.

/folyt.köv./

B 42. kiadás 1958. június 20. 14óra 30 perc

/Miss Károly beszéde5.folyt./

- De nem voltunk egyedül, voltak barátaink: a szocialista országok, az európai és a tengeren túli országok kommunista pártjai - a népi demokratikus tábor hatalmas ereje.

- Alig vannak ma már hazánkban olyanok, akik végleg és visszavonhatatlanul ne látnák kik népünk barátai és kik az ellenségei. Ami a népi hatalom ellenségeit illeti, velük szemben szigorúan és keményen kell eljárni. Igazsáügyi szerveink helyesen, törvényeinél és a nép érdekeinél megfelelően jártak el, amikor gondos és alapos vizsgálat után megítélték annak a csoportnak az ügyét, amelyik értelmi szerzője, szervezője és vezetője volt az 1956-os ellenforradalmi felkelésnek. Az áruló Nagy Imre és társai ügyében hozott legfelsőbb bírósági ítéletet hazánkban a munkásság nagy tömegei nemcsak helyesléssel és megnyugvással fogadták, hanem régtóta várták is. Ez az ítélet szigorú, de igazságos és egyben figyelmeztet is: nem lehet büntetlenül elárulni a munkáshatalmat!

- Az áruló Nagy Imre és társai ügyében hozott bírósági döntéssel végig visszük és befejezzük az ellenforradalom ellen folytatott harcot. - népbíróság igazságos ítéletéről többféle vélemény hangzik el. A dolgozók széles tömegei egyetértenek vele, de azért többen hangoztatják: miért nem ítélték halálra Kopácsit is, miért nem kapott súlyosabb büntetést Tildy Zoltán, stb?

- Mit lehet ilyen véleményekre mondani? - Ügyészségünk és bíróságunk hosszú időn át folytatott gondos vizsgálat alapján tárgyalta meg az ügyet és sokoldalú bizonyítékok alapján hozta meg ítéletét.

- Bizonyos nyugati imperialista körökben úgy tartják, hogy Nagy Imre és csoportja felelősségrevonása után ismét elérkezett az alkalmas pillanat arra, hogy a Magyar Népköztársaságot rágalmaz- zák és gyalázzák. Ezek a nyugati imperialista körök újból véle- ményüket nyilvánítják olyan ügyekben, amelyek teljesen a magyar nép belső ügyei. A dolgozó magyar nép és vezetői felelősséggel tar- toznak az ország sorsáért, s ez a felelősség azt diktálja, hogy kíméletlenül sujtsanak le azokra, akik a magyar népi demokrácia ügyét, a nép jólétét, jövőjét elárulták!

- A nyugati imperialistáknak ezzel a lármájával szemben emlékeztetni akarunk arra, hogy az ugyanilyen reakciós imperialista erők hogyan gyilkolták az első magyar proletárforradalom után az emberek ezreit Magyarországon.

- Emlékeztetni akarunk arra is, hogy az imperialisták Algírban, Tuniszban, Jemenben, Onanban az arab dolgozók sok helyen védtelen arab falvak lakóinak ezreit ölik le gyarmati uralmuk fenn- tartása érdekében. /folyt.köv./

B 43. kiadás 1958. június 20. 14óra perc

Tanévzáró ünnepélyek a budapesti általános fiúiskolákban

1958. június 20.

Pénteken tartották meg a tanévzáró ünnepélyeket és osztották ki a bizonyítványokat a budapesti általános fiúiskolák- ban. A leányiskolákban és valamennyi vidéki általános iskolában szom- baton rendezik meg a tanévzáró ünnepélyeket. Az elmúlt tanévben az ország általános iskoláiban több mint egy és egy negyed millió, a középiskolákban több mint 126.000 tanuló fejezte be ezévi tanul- mányait.

Az évzáró ünnepélyek után az általános iskolákban június 23-án és 24-én lesznek a beiratások. A középiskolákban ju- nius 23-án tartják az évzárókat, majd 24-én és 25-én iratkozhatnak be a tanulók. /MTI/

..

Győrtt a Magyar-Szovjet Baráti Társaság orvosi szakosztálya pént- teken délután nagyjelentőségű vitát rendezett a rádióaktív izito- pok alkalmazásáról a gyógyításban.

1958. június 20.

A tudományos ülésen mintegy száz laboratóriumi fő- orvos, belgyógyász és bőrgyógyász szakorvos vett részt az ország, főleg a Dunántul kórházaiból. Az összejövetelen dr. Bozók László kandidátus, az Országos Atomenergia Központ vezetője és dr. Eder Sándor sugárfizikus, az Országos Munkaegészségügyi Intézet sugár- védelmi osztályának vezetője tartott előadást. /MTI/

..

Lengyel-magyar baráti est Miskolcon

1958. június 20.

A miskolci városi tanács és a Hazafias Népfront helyi szervezete pénteken nagyszabású estet rendezett a Magyar- Lengyel Barátsági, Együttműködési és Kölesönös Segélynyújtási Szerződés megkötésének tizedik évfordulója alkalmából. Kovács Sán- dor, a városi tanács végrehajtó bizottságának elnöke ünnepi beszéde- ben emlékeztette a jelenlevőket arra a nagy segítségre, amelyet a város az ellenforradalom után, testvérvárosától Katowice-től kapott. Feledy Gyula miskolci Derkovits díjas festőművész lengyelországi tanulmányutjáról számolt be.

Az ünnepségen az Egressy Béni Állami Zeneiskola ta- nárai és növendékei, valamint a Zrínyi Ilona általános leánygimná- zium tanulói és a miskolci Nemzeti Színház művészei lengyel vonat- kozású műsort adtak. /MTI/

..

B 44. kiadás 1958. június 20. 19 óra 40 perc

/Kiss Károly beszéde....6.folyt./

Az amerikai imperialisták nyilatkozataikban tragikusnak mondják az ítéletet és sajnálják a magyar munkásmozgalom áruolait, Nagy Imrét és társait. Ok tudják, miért sajnálják! De ezek az urak az 1956-os ellenforradalom idején egész másképpen nyilatkoztak!

- Emlékszen egyik nyugati sajtóban megjelent nyilatkozatra az időből: "Budapest utcáin elkövetett galád gyilkosságokkal, akasztásokkal kapcsolatban ezt írták: "Emberek halnak meg Budapest utcáin, ez szomorú, de mi mégis örülünk, mert ezek az emberek kommunisták!"

- "A jugoszláv sajtóban is bizonyos vélemény hangzik ezzel az ítélettel kapcsolatban. Nem mi tehetünk róla, ha ebben a kérdésben most a nyilvánosság előtt polemizálunk egymással. Mint a vizsgálat kétségtelenül megállapította, Nagy Imre és társainak kapcsolatuk volt a jugoszláv követséggel és még a követség épületéből is folytatták ellenséges tevékenységüket a forradalmi munkás-paraszt kormányval szemben

- Mindezek ellenére, mi országaink jó és baráti kapcsolatára törekedtünk a múltban, s hogy kapcsolataink a továbbiakban is jók legyenek, az rajtunk nem fog múlni.

- Továbbra is határozottan és keményen járunk el mindenkivel szemben, aki kezét emeli a dolgozó nép államára, aki ellensége népi demokratikus rendünknek. Tovább szilárdítjuk a népi hatalmat, biztosítjuk a törvényes rendet.

- Egy pillanatig sem szabad olyan illúziókban ringatni magunkat, mintha az imperialisták legreakciósebb körei feladták volna ezt a reményt, hogy - az emigrációban levő osztályidegen, fasiszta és egyéb ellenséges kalandor-elemekre, volt esendőőrökre, horthysta tisztokra s a belső reakcióra támaszkodva - valenikor még kiszakíthatják hazánkat a szocialista országok táborából. Az amerikai imperialisták állami költségvetésükből száz és százmilliókat költenek az ilyen oktatunka finanszírozására.

Csupán új módszereket keresnek aljas céljaik megvalósítására. Még korábban csak vezérkarok vagy komszolgálatok hét pecséttel őrzött titkos ügyirataiban szerepeltek a nép igaz vezetői ellen elkövetendő merényletekre vagy puccsok kioldására adott utasítások, ma már az imperialisták arcátlansága olyan fokot ért el, hogy mindez sajtójukban is nyíltan kifejezésre jut. Az "Angol általános katonai szemle" című folyóirat 1957. október 8.-i számában például "A titkos hadsereg" címmel jelent meg D.J. Goodstead százados cikke, amely elsősorban a magyarországi ellenforradalom /f.k./

B 45. kiadás 1958. június 20. 19 óra 15 perc

/Kiss Károly beszéde....7.folyt./

tanulságait elemezve fejtegeti, milyen módszereket kell az imperialistáknak alkalmazniuk a népi demokratikus országokban fennálló törvényes rend erőszakos megdöntésére. "Lássa akadt katonai szerző - legfeljebb a náci tábornokok között, aki ilyen cinikus nyíltsággal tárta volna fel az imperialisták aljas törekvéseit. Technikai és taktikai utasításokat ad, hosszan elemzi, milyen kapcsolatokat kell tartani az államcsínyt szervező katonai főhadiszállásnak az emigrációban levő áruolokkal, s hogyan kell egy szomszédos országból irányítani a puccsot abban az országban, ahol azt éppen ki akarják robbantani.

- Az angol hadseregnek ez: a fontos beosztásban levő tisztje kifecsegi az imperialisták igazi módszereit. Ezzel leleplezi hazugságaikat, amellyel cáfolták a magyarországi ellenforradalom kioldásában való részvételüket, vagy a másnépek függetlenségi mozgalmaival, szabadságharcával szemben alkalmazott hasonló hitvány módszereket. Ország-világ láthatja az ilyen nem nyilvánulásokból, mit érnek a burzsoáz lapok és az imperialista államfők és diplomaták állandó álszente-kező cáfolatai ilyen esetekben!

- Hogy a hazugság és az ártás milyen nagy szerepet játszik az imperialisták módszerei között, hogy ezt a szerző milyen cinikusan be is vallja, arra jellemző az említett cikkben szereplő, következő utmutatása: "A rádióállomásoknak szóló értesítések és jelentések részére előre elkészített programot kell kidolgozni és a nyilvánosságot az államcsíny kezdetétől fogva folyamatosan informálni kell, bár nem feltétlenül a tényleges előzményekről, de legalább arról, amit a nyilvánosságnak a felkelők akaratáról hinni kell".

- "Természetesen mindjárt a harcok kezdetén a kormány összes fegyverraktárait el kell foglalni, az így szerzett fegyvereket... amilyen gyorsan lehet, a szimpatizáló lakosság között kell szétosztani..." "A támadási időszak általános célja hirtelen erőszak alkalmazásával az államapparátus jórészét, - amelyek hathatós ellenállást tanúsíthatnak, - megzavarni és fejetlenül tenni... az idő az egyetlen, amit a felkelőknek nem szabad elfecsérelniük".

- "Valószínűleg minden az első két órától függ. Bár a fővárost mindenáron el kell foglalni, a felkelést, amennyire lehetséges, egyidejűleg az egész országban ki kell szétosztani. A kormány számos híradási összeköttetését úzenen kívül kell helyezni és a kormányhüeket kezdettől fogva teljesen meg kell féltelíteni, el kell hallgattatni. E tekintetben a felkelők legyenek könyörtelenek". /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 46. kiadás

1958. június 20.

10 óra 15 perc

/Kiss Károly beszéde....8.folyt./

- Hogy senkinek ne legyen kétsége afelől, mit ért a kormányhü emberek "elhallgattatása" alatt, rögtön meg is magyarázza: "Nagyon fontos, hogy az összes kormányhüeket késlekedés nélkül kiirtsák és elintézzék. Az ilyen műveletnél jobb kiméletlennek, mint elnézőnek lenni".

- Ime, elvtársak, ez érthető beszéd! Bár egy angol imperialista tiszt szájából hangzott el, Himmlernek vagy bármelyik más Gestapo-pribéknek is dicséretére válnék.

-- Amint látjuk, nemcsak a kommunista vezetőket szeretnék kiirtani, hanem minden kommunistát, sőt, a szocialista hazáját szerető, a szocializmus és a béke ügyéhez hű minden becsületes hazafit is. Különösen azoknak hívom föl minderre a figyelmét, akik könnyen felejtjenek, akik elengedik a fülük mellett a párt éberségre intő felszólítását.

- Az éberség nemcsak azt jelenti, hogy jól bezárjuk az irodaszalok fiókjait, hanem lépünk fel bátran és határozottan mindenfajta ellenséges megnyilvánulással szemben, folytassunk eszmei harcot a revizionista és a szektás nézetekkel szemben, és ha kell, jól fogjuk a fegyvert a szocialista hazá védelmére. /Nagy taps/

- Negyven évvel ezelőtt fegyveresek voltak itt, a MAVAG-ban is, csendőrök, a tőkés-földbirtokos rendszer leghűségesebb kiszolgálói, kik fegyvereiket a dolgozó nép ellen, a Toth Istvánok, a nagyobb darab kenyérért kiálló egyszerű dolgozók, napszámosok, segédmunkások, rézművesek és esztergályosok ellen fordították. Ma munkásörök vannak itt, a mi véreink, akiknek a szive a munkásosztály céljaiért dobog, akik a mi rendünk és nyugalomunk szilárd támaszai. A munkásörökben a párt és a szakszervezeti harcokban edzett veteránok mellett ott vannak a munkásosztály legöntudatosabb harcrekész fiatalabb nemzedékének tagjai is.

- Kedves elvtársak! A dolgozó tömegeknek a szocialista rendszerünk melletti kiállításának bizonyítékai a gazdasági téren elért eredményeink. Bár az ellenforradalom 22 milliárd forint anyagi kárt okozott, a Szovjetuniótól és a többi baráti országtól kapott segítség és a magyar dolgozók jó munkája, nagyszerű termelési eredményei lehetővé tették a dolgozók életszínvonalának emelését. /folyt.köv./

MTI BELFÖLDI HIREK

B 47. kiadás

1958. június 20.

11 óra 15 perc

/Kiss Károly beszéde....9.folyt./

Kiss Károly ezután részletesen ismertette eredményeinket, a megoldásra váró feladatokat, majd így fejezte be beszédét:

- Soha sem szabad megfélemednünk a vértanu halált halt munkástestvéreinkről, Fácán Györgyről, Mira Sándorról, Tóth Istvánról és az igaz ügyért folytatott harc közben megsebesült szaktársainkról, akiket a nagyobb darab kenyérért folytatott harcban ért a brutális csendőrhatalom golyója. A rájuk való emlékezés ösztönözzön bennünket mindennapi munkánk jobb, eredményesebb elvégzésére.

- Pártunk Központi Bizottsága nevében kívánok a MAVAG minden dolgozójának sok sikert a további munkához, a hároméves tervünkben kitűzött célok mielőbbi megvalósításához.

- Ennek az üzenetnek eredmény s munkája nemcsak a szocialista hazá javára, hanem az itt dolgozóknak és családtagjaiknak is hasznára lesz. A MAVAG dolgozói jó munkájukkal a párt és a kormány helyes politikájának támogatásával nemcsak a mi szocialista építőmunkánk sikerét segítik elő, hanem a szocialista és békétábor további megszilárdítását, a proletárinternacionalizmus további erősítését, a béke ügyének diadalát az egész világon. /Hosszantartó nagy taps/

Kiss Károly beszéde után Petrák Lajos, az Üzemi KISZ-bizottság titkára, a gyár ifjúsága nevében emlékezett meg kegyeletes szavakkal a vértanúkról.

Petrák Lajos szavai után ismét Kiss Károly emlékedett szövegre, s a következőket mondotta:

- Kedves elvtársak! Most kaptam egy hírt, amelyet érdemes megemlíteni. A France Soir című párizsi lap a következő állításokat közzétette mag a mostani magyarországi helyzetről: "A kormány mozgósította a rendőri erőket, a csendőrséget /! / és a hadsereget, hogy óriási megfélemlítési műveletbe kezdjen. Fegyveres őrszolgálatok kerülnek a Belváros fő utvonalaiban és a munkásnegyedekben. A héten keddről-szerdára virradó éjszaka senki sem aludt Budapesten, mindenki az ablakokban volt, figyelve azt a nonstre felvonulást, amely egészen hajnalig tartott..."

Nem mondom, szép kis hírecskét szopott ki az újjából az illető újságíró. Hát így írnak most, a Nagy Imre-ítélet után, a burzsoáz lapok a mi Budapestünkről - mondotta nagy derűtlenség közepette Kiss Károly.

A nagygyűlés résztvevői határozatot hoztak ezután, hogy a főbb gyári utvonalaikat a mártirokról nevezik el, majd a gyár dolgozóinak képviselői megkoszorúzták a mártírok emléktábláját. A nagygyűlés az Internacionálé hangjaival ért véget. /MTI/

B 48. kiadás 1958. június 20.

40 óra — perc

Itélet a Budapesti Ügyvédi Kamara "forradalmi bizottsága" vezetői-
nek ügyében.

1958. június 20.

A budapesti Fővárosi Bíróság többnapos tárgyalás után ítéletet hozott a Budapesti Ügyvédi Kamara volt "forradalmi bizottsága" elnökének és főtitkárának, dr. Jármay Zsigmond és dr. Steinhaus Ernő vádlottaknak az ügyében.

A Fővárosi Bíróság államrend elleni büncselekmény miatt dr. Jármay Zsigmondot három évi, dr. Steinhaus Ernőt két évi börtönbüntetésre ítélte. Az ítélet nem jogerős. /MTI/

--

B 49. kiadás 1958. június 20.

21 óra 30 perc

Fiatalsági zeneművészek estje

1958. június 20.

A Fiatalsági Művészek Hete alkalmából pénteken este a Zeneakadémián megtartották a fiatal művészek estjét.

A műsor — Sárközi: Az ifjúsághoz című nyitányának bemutatójával kezdődött. Utána Vavrincez: két zenekari darabja következett, majd Láng István Brácsaversenyét adták elő Székács János szólista szereplésével. Borgulya András: Szimfoniájának bemutatója után Szőnyi Orgonaversenyének társolt a közönség. Szabó Ferenc: Föltámadott a tenger című oratóriumának első tételét nagy sikerrel fogadták, majd a KISZ Központi Művészegyüttesének énekkara szerepelt, utána a KISZ egyetemi énekkara. A MÁV szimfonikus zenekarát Gergely Pál vezényelte.

A fiatal zeneművészek estjét a Zeneakadémia közönsége tetszéssel fogadta. /MTI/

--

Időjárásjelentés

1958. június 20.

A Meteorológiai Intézet jelenti 1958. június 20-án, pénteken este 21 órakor:

Felhős, esős idő

A nyugat-kelet irányú légmozgások, továbbra is hűvös légtömegekkel árasztják el Európa nyugati és középső területeit. Nyugat-Európában, és Közép-Európa nagyrészen ma csaknem egész nap esett az eső, és a nappali hőmérséklet mindenütt 20 fok alatt maradt.

Hazánkban ma felhőátvonulások voltak, több helyen észleltek kisebb esőt. A nappali hőmérséklet 24-27 fokig emelkedett.

Budapesten pénteken 21 órakor a hőmérséklet 22 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 754 milliméter, gyengén süllyedő irányzatú.

Várható időjárás szombaton/estig: felhőátvonulások, több helyen eső, néhány helyen zivatar. Mérsékelt, később megélénkülő délnyugati-nyugati szél, a nappali hőmérséklet csökken.

Várható legalacsonyabb hőmérséklet ma éjjel: 12-15 fok.

Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: 19-22 fok között. /MTI/

--

B 50. kiadás 1958. június 20. 21 óra 47 perc

Az országgyűlés elnökének fogadása a vietnami parlamenti küldöttség tiszteletére

1958. június 20.

Rónai Sándor, az országgyűlés elnöke, az MÖZMP Politikai Bizottságának tagja pünktesen este fogadást adott az Országházban a Vietnami Demokratikus Köztársaság Nemzetgyűlése küldöttségének tiszteletére, amely Ton Duc Thang-nak, a Vietnami Munkapárt Főponti Bizottsága tagjának, a Nemzetgyűlés állandó bizottsága elnökének vezetésével tartózkodik hazánkban.

A fogadáson résztvett Kiss Károly, az MÖZMP Politikai Bizottságának tagja, az országgyűlés külügyi bizottságának elnöke, Kristóf István, az Elnöki Tanács titkára, Vass Istvánné, az országgyűlés alelnöke, Tausz János belkereskedelmi miniszter, Péter János a külügyminiszter első helyettese, Sebes István és Szarka Károly külügyminiszterhelyettesek, az országgyűlés tisztikarának tagjai, a politikai, a kulturális és az egyházi élet képviselői. Jelen volt Hoang Van Loi, a Vietnami Demokratikus Köztársaság budapesti ideiglenes ügyvivője.

A szívólyes, baráti hangulatban lefolyt fogadáson pohárköszöntőt mondott Rónai Sándor.

- Az önk baráti látogatásából - mondotta többek között - is azt a tanulságot szűrhetjük le, hogy hasznos, eredményes a baráti országok parlamenti küldöttségeinek kölcsönös látogatása. Alkalmat adnak ezek a látogatások ahhoz, hogy kicseréljük a szocializmus építésében szerzett tapasztalatainkat és hasznosítsuk azokat további munkánkban. A látogatások eredményeként népeink még jobban megismerik egymást, elmélyül barátságuk és testvéri együttműködésük, ugyanakkor erősödik a Szovjetunió vezette szocialista tábor egysége. Erősödő barátságunk, a proletárnemzetköziség utat mutat a világ minden népének a békés egymás mellett élés felé. Rónai Sándor a magyar- és a vietnami nép örök testvéri barátságára és együttműködésére üritette poharát.

Szavaira Ton Duc Thang, a delegáció vezetője válaszolt. Köszönetet mondott azért a meleg fogadtatásért, amelyben a küldöttségnek része volt, majd hangzottatta, hogy a látogatás rövidsége ellenére jól megismerkedettek Magyarországgal, annak népével, eredményeivel.

Dicsőretre és csodálatra említi az az erőfeszítés - mondotta - amelyet a magyar munkások és parasztok eredményeik megvédéséért és továbbfejlesztéséért folytatnak. Magyarországi látogatásunk tapasztalatai növelik lelkességünket és megszilárdítják a két nép újabb sikereibe vetett hitünket. Ton Duc Thang végül köszönetet mondott azért a segítségért, amelyet a magyar nép a vietnami népnek országa építésében nyújtott és nyújt. /MTI/

- - -

B 51. kiadás 1958. június 20. 21 óra 47 perc

A szerkesztőségek figyelmébe!

A mai B 44. kiadás /Kiss Károly...6.folyt./ utolsó bekezdésének utolsó mondata helyesen így kezdődik: A NATO legfőbb katonai vezetőinek védröksége alatt megjelent "Általános Katonai Szemle" című folyóirat 1957 októberi számában például...

A mai B 45. kiadás - /Kiss Károly beszéde...7.folyt./ második bekezdése helyesen így kezdődik: A kanadai hadseregnek ez a fontos... /MTI/

- - -

- V é g e -